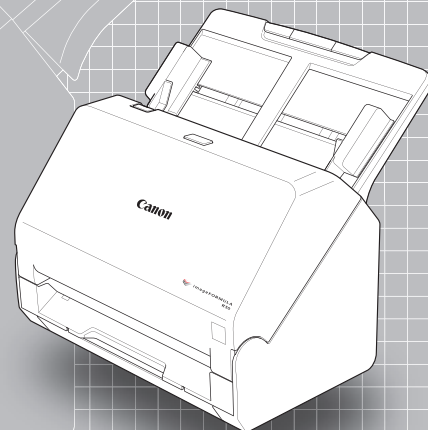
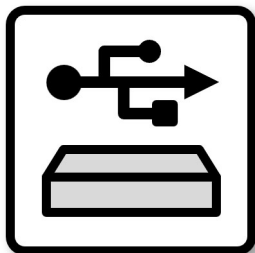


Podręcznik użytkownika

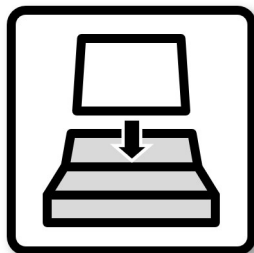
- Przed rozpoczęciem pracy ze skanerem należy przeczytać niniejszy podręcznik.
- Po przeczytaniu podręcznika należy go przechowywać w bezpiecznym miejscu do użycia w przyszłości.



Spis treści



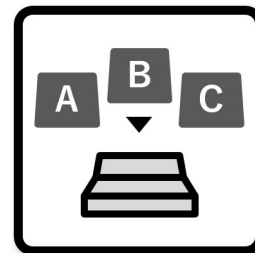
Przed użyciem skanera



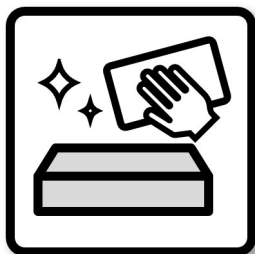
Podstawowe informacje
na temat obsługi



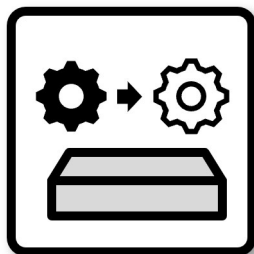
Metody skanowania



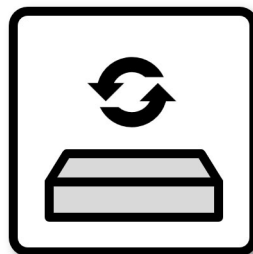
Konfiguracja ustawień
skanera w zależności
od celu



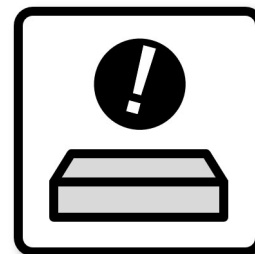
Codzienna konserwacja



Wymiana części
zamiennych



Aktualizacja aplikacji



Rozwiązywanie
problemów

Często zadawane pytania

■ Przed użyciem

Skaner się nie włącza

→s. 61

Skaner nie jest rozpoznawany

→s. 61

Aplikacja skanująca nie uruchamia się

→s. 61

■ Podawanie

Nieprawidłowe podawanie dokumentów

→s. 61

Blokada papieru (lub pobieranie podwójne)

→s. 62

■ Skanowanie

Zeskanowany obraz nie pojawia się w aplikacji

→s. 63

Strony są pomijane

→s. 62

Skanowanie odbywa się zbyt wolno

→s. 64

Wystąpiły problemy z wyświetlaniem interfejsu użytkownika

→s. 64

Brak wystarczającej ilości pamięci

→s. 63

■ Skanowany obraz

Pojawiają się białe linie lub smugi

→s. 62

Skanowanych wielostronicowych dokumentów nie można zachować jako pojedynczy plik

→s. 62

Skanowane pliki nie otwierają się w aplikacji

→s. 64

■ Wymiana części zamiennych

Wymiana rolki podajnika

→s. 56

Wymiana rolki zwrotnej

→s. 56

Szczegóły dotyczące spisu treści

Spis treści	2
Często zadawane pytania	3
Szczegóły dotyczące spisu treści	4
Wstęp	5
Symbole użyte w niniejszym podręczniku	5
Przed użyciem skanera	6
Wymagania systemowe oprogramowania	6
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa	7
Lokalizacja urządzenia	7
Zasilacz sieciowy	7
Przenoszenie skanera	8
Obsługa	8
Utylizacja	9
Oddawanie skanera do naprawy	9
Cechy i funkcje skanera	10
Nazwy i funkcje poszczególnych części	11
Podstawowe informacje na temat obsługi	14
Zasilanie	14
Włączanie zasilania	14
Wyłączanie zasilania	15
Dokumenty	16
Umieszczanie dokumentów	18
Skanowanie wielu dokumentów	18
Umieszczanie kart w podajniku	19
Wykrywanie podwójnego pobrania kartek	20
Metody skanowania	22
Skanowanie przy pomocy programu	
CaptureOnTouch Lite	22
Co to jest CaptureOnTouch Lite?	22
Skanowanie	22
Uruchamianie i zamykanie programu	
CaptureOnTouch Lite	27
Operacje w oknie edycji zeskanowanego obrazu	29
Ustawianie trybu skanowania	32
Ustawianie wyjścia	35

Ustawienia okna dialogowego ustawień	
zaawansowanych	37
Konfiguracja i funkcje okna dialogowego ustawień	
zaawansowanych	37
Podstawowe ustawienia warunków skanowania	40
Ograniczenia funkcji w zależności od ustawienia trybu	44
Konfiguracja ustawień skanera w zależności od celu	46
Konserwacja	53
Codzienna konserwacja	53
Czyszczenie skanera	53
Czyszczenie wewnętrznych części skanera	53
Czyszczenie szyby czujnika i rolek podajnika	53
Wymiana części zamiennych	56
Wymywanie tacy podajnika dokumentów	60
Zamykanie CaptureOnTouch Lite	60
Rozwiązywanie problemów	61
Typowe problemy i ich rozwiązania	61
Rozwiązywanie problemów związanych	
z oprogramowaniem	64
Wskazówki ułatwiające pracę	65
Usuwanie zablokowanego papieru	67
Dodatek	69
Dane techniczne	69
Części zamienne	70
Wymiary	70
Indeks	71
Przegląd	72

Dziękujemy za zakupienie skanera dokumentów Canon imageFORMULA.

Prosimy o przeczytanie instrukcji obsługi i zapoznanie się z funkcjami skanera przed pierwszym użyciem, aby móc w pełni i właściwie wykorzystać możliwości urządzenia. Po przeczytaniu instrukcji należy je przechowywać w bezpiecznym miejscu, ponieważ mogą się okazać potrzebne w przyszłości.

Instrukcje obsługi skanera

W skład dokumentacji niniejszego skanera wchodzi następujące podręczniki i instrukcje.

● Informacje o bezpieczeństwie

Instrukcje należy przeczytać przed rozpoczęciem korzystania ze skanera i należy ich przestrzegać.

● Instrukcja instalacji

W tym dokumencie opisano procedury konfiguracyjne skanera. Instrukcję tę należy przeczytać przy pierwszym użyciu skanera.

● Podręcznik użytkownika (niniejsza instrukcja)

Ta instrukcja zawiera pełne objaśnienie działania skanera. Można ją wyświetlić, klikając ikonę [manual] na wyskakującym ekranie po włączeniu skanera. Szczegółowe informacje:

[patrz s. 23](#).

Podręcznik użytkownika można również znaleźć na następującej stronie internetowej.

<https://software.canon-elec.co.jp/ims/r30/>

Symbole użyte w niniejszym podręczniku

W niniejszym podręczniku użyto poniższych symboli w celu wyjaśnienia procedur, ograniczeń, środków ostrożności oraz operacji, które należy wykonać w celu zapewnienia bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE

Oznacza, że niestosowanie się do ostrzeżenia może grozić śmiercią lub poważnymi obrażeniami ciała. W celu bezpiecznego korzystania ze skanera należy zawsze zwracać uwagę na te ostrzeżenia.



UWAGA

Oznacza przestrożę dotyczącą czynności, których nieprawidłowe wykonanie może doprowadzić do obrażeń ciała lub szkód materialnych. W celu bezpiecznego korzystania ze skanera należy zawsze zwracać uwagę na te przestrogi.



WAŻNE

Oznacza wymagania i ograniczenia dotyczące obsługi. Należy dokładnie zapoznać się z tymi fragmentami podręcznika, aby zapewnić prawidłową obsługę urządzenia i uniknąć jego uszkodzenia.



Wskazówka

Oznacza opis czynności lub zawiera dodatkowe objaśnienia dotyczące procedury. Zapoznanie się z uwagami jest bardzo zalecane.

Wymagania systemowe oprogramowania

Aby skaner mógł działać, komputer musi spełniać następujące wymagania systemowe.

Komputer

Procesor:	Intel Core 2 Duo 1,66 GHz lub szybszy Windows
	Intel Core i7 2,3 GHz lub szybszy Mac
Pamięć:	1 GB lub więcej Windows 8 GB lub więcej Mac
Dysk twardy:	3 GB lub więcej dostępnego miejsca do zainstalowania całego oprogramowania
Interfejs USB:	Hi-Speed USB 2.0
Monitor:	Zalecana rozdzielczość 1024 × 768 (XGA) lub wyższa. Windows

System operacyjny

- Microsoft Windows 10 (wersje 32- i 64-bitowe)
- Microsoft Windows 11
- macOS 11
- macOS 12
- macOS 13

Są to informacje dotyczące środowiska ze stanu na luty 2023 r.
Najnowsze informacje dotyczące wymaganego środowiska znajdują się w sekcji Produkty na stronie internetowej firmy Canon.

! WAŻNE

- Należy korzystać ze standardowego interfejsu USB dostarczonego z komputerem. Nie gwarantuje się jednak normalnego działania urządzenia ze wszystkimi interfejsami USB, nawet jeżeli są one standardowym wyposażeniem komputera. W celu uzyskania szczegółowych informacji należy skonsultować się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon.
- Jeżeli standardowym interfejsem USB komputera jest USB Full-Speed (równoważny USB 1.1.), to szybkość skanowania jest mniejsza.
- Należy używać kabla USB dostarczonego ze skanerem.
- Jeżeli dane techniczne procesora, pamięci, karty interfejsu lub inne dane techniczne nie będą zgodne z wymaganiami instalacyjnymi, szybkość skanowania i transmisji danych może zostać znacznie obniżona.
- Nawet gdy komputer spełnia wymagania systemowe, szybkość skanowania może się różnić w zależności od parametrów komputera i warunków środowiska.
- W trybie tabletu w systemie Windows 10 oprogramowanie może zakłócać wyświetlanie obrazu na ekranie.

Uwagi dotyczące 64-bitowych systemów operacyjnych (wyłącznie Windows)

Szybkość skanowania może się różnić w zależności od parametrów komputera.

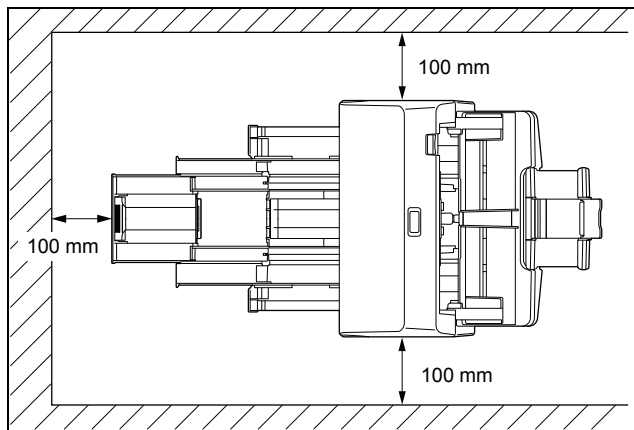
Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

W celu zapewnienia bezpiecznej pracy skanera należy przeczytać ostrzeżenia i zasady bezpieczeństwa podane poniżej.

Lokalizacja urządzenia

Na wydajność skanera ma wpływ otoczenie, w jakim został on zainstalowany. Należy się upewnić, że miejsce instalacji skanera odpowiada następującym wymogom.

- Wokół skanera należy pozostawić wolną przestrzeń umożliwiającą pracę, konserwację i wentylację.



- Należy zapewnić odpowiednią wolną przestrzeń z przodu skanera na dokumenty wyrzucane po skanowaniu.
- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscu narażonym na bezpośrednie działanie światła słonecznego. Jeżeli nie można tego uniknąć, należy zaciągnąć zasłony, tak aby skaner znajdował się w cieniu.
- Należy unikać miejsc, w których gromadzą się znaczne ilości kurzu, ponieważ może on wpływać negatywnie na wnętrze skanera.

- Należy unikać miejsc ciepłych i wilgotnych, np. w pobliżu kranu, grzejnika wody lub nawilżacza. Należy również unikać miejsc, w których znajdują się mogą opary amoniaku. Należy unikać miejsc w pobliżu substancji lotnych lub łatwopalnych, takich jak alkohol lub rozcieńczalnik.

- Nie należy ustawiać urządzenia w miejscach narażonych na wibracje.

- Nie należy narażać skanera na nagłe zmiany temperatury. Jeżeli chłodne pomieszczenie, w którym znajduje się skaner, zostanie szybko ogrzane, wewnątrz urządzenia mogą powstać krople wody (kondensacja pary wodnej). Może to doprowadzić do znacznego pogorszenia jakości skanowania.

W celu zapewnienia najlepszej jakości skanowania zalecane są następujące warunki:

Temperatura pokojowa: 10°C do 32,5°C

Wilgotność: Od 20% do 80% wilgotności względnej

- Nie należy ustawiać skanera w pobliżu urządzeń wytwarzających pole magnetyczne (np. głośniki, odbiorniki telewizyjne lub radiowe).

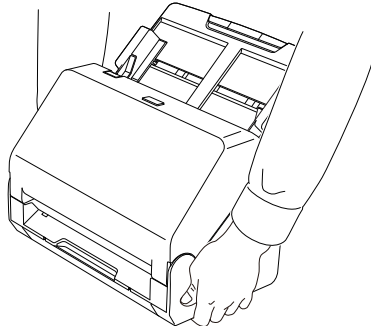
Zasilacz sieciowy

- Urządzenie należy podłączać jedynie do gniazdka zasilania o zgodnym z wymogami napięciu znamionowym oraz częstotliwości sieciowej (120 V, 60 Hz lub 220–240 V, 50/60 Hz w zależności od regionu).
- Nie wolno włączać innych urządzeń do tego samego gniazda, do którego podłączony jest skaner. Jeżeli używany jest przedłużacz, jego wartość znamionowa musi być zgodna z wymogami skanera.
- Nie wolno demontować lub modyfikować zasilacza sieciowego w żaden sposób, gdyż jest to niebezpieczne.
- Kabel zasilający może ulec uszkodzeniu, jeżeli jest często nadeptywany lub jeżeli umieszczone są na nim ciężkie przedmioty.
- Nie należy używać zwiniętego kabla.
- Nie wolno pociągać bezpośrednio za przewód zasilający. Rozłączając kabel zasilania, należy chwycić za wtyczkę i wyjąć ją z gniazda.

- W otoczeniu wtyczki nie powinny znajdować się przedmioty, które mogłyby przeszkodzić w rozłączeniu kabla zasilania w nagłym wypadku.
- Należy używać wyłącznie zasilacza sieciowego dostarczonego ze skanerem. Nie należy używać zasilacza sieciowego dostarczonego ze skanerem do podłączenia innych produktów.
- Z pytaniami dotyczącymi zasilania urządzenia należy zwrócić się do autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy Canon lub pracownika obsługi.

Przenoszenie skanera

- W celu przeniesienia skanera należy go chwycić obiema rękami, tak aby go nie upuścić.
- Przed przenoszeniem skanera należy się upewnić, że kabel interfejsu i zasilacz sieciowy zostały odłączone. Przenoszenie skanera z podłączonymi przewodami może doprowadzić do uszkodzenia gniazdek i złączy.



Obsługa



OSTRZEŻENIE

Podczas obsługi skanera należy zawsze pamiętać o następujących środkach ostrożności. Ich nieprzestrzeganie może doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- W pobliżu skanera nie wolno używać alkoholu, benzenu, rozcieńczalnika ani żadnych innych substancji łatwopalnych.
- Nie wolno przecinać, uszkadzać ani modyfikować przewodu zasilającego. Nie należy umieszczać na przewodzie zasilania ciężkich przedmiotów ani go pociągać i nadmiernie zaginać.
- Kabla zasilania nie należy podłączać mokrymi dłońmi.
- Nie należy podłączać skanera do wielogniazdowej listwy zasilającej.
- Nie należy zwijać lub skręcać kabla zasilania, gdyż może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Podłączając kabel, należy się upewnić, że wtyczka jest całkowicie i pewnie umieszczona w gnieździe zasilania.
- Dodany w komplecie kabel zasilania jest przeznaczony do użytku tylko z tym skanerem. Nie należy go używać z innymi urządzeniami elektronicznymi. Ze skanerem nie należy też używać przewodów zasilania innych niż dodane w komplecie. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie wolno demontować ani modyfikować skanera.
- Nie wolno demontować lub modyfikować zasilacza sieciowego w żaden sposób, gdyż jest to niebezpieczne.
- Nie należy rozpylać palnych produktów w pobliżu skanera.
- Przed czyszczeniem skanera należy nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć, i odłączyć kabel od gniazdka zasilania.
- Skaner należy czyścić lekko wilgotną i mocno wykręconą szmatką. Nie wolno używać alkoholu, benzenu, rozcieńczalników lub żadnych innych substancji łatwopalnych.
- Jeżeli skaner wydaje podczas pracy nietypowe dźwięki, pojawia się dym, wysoka temperatura lub nietypowy zapach, a także gdy skaner nie działa prawidłowo lub pojawiają się inne zakłócenia w jego pracy, należy natychmiast nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć, oraz odłączyć kabel od gniazdka zasilania. Następnie należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon lub serwisem w celu dokonania przeglądu technicznego skanera.
- Skanera nie wolno upuszczać ani poddawać silnym wstrząsom i uderzeniom. W razie uszkodzenia skanera należy natychmiast nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć, i odłączyć kabel z gniazdka zasilania. Następnie należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon lub serwisem w celu dokonania przeglądu technicznego skanera.
- Przed przenoszeniem skanera należy nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć, i odłączyć kabel z gniazdka zasilania.

UWAGA

- Nie należy ustawiać skanera na powierzchni niestabilnej lub pochylej ani też w miejscu narażonym na silne wibracje, ponieważ może to spowodować upadek urządzenia i doprowadzić do obrażeń ciała lub uszkodzenia skanera.
- Nie należy umieszczać na skanerze niewielkich metalowych przedmiotów takich jak zszywki, spinacze lub biżuteria. Przedmioty te mogą wpaść do wnętrza skanera oraz spowodować pożar lub porażenie prądem. W razie wypadnięcia przedmiotów tego typu do skanera nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć, i odłączyć kabel z gniazdka zasilania. Następnie należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon lub serwisem w celu dokonania przeglądu technicznego skanera.
- Nie należy instalować skanera w pomieszczeniach wilgotnych lub zakurzonych. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Nie należy umieszczać żadnych przedmiotów na skanerze. Przedmioty te mogą spaść, powodując uszkodzenia ciała.
- Urządzenie należy podłączać jedynie do gniazdka zasilania o zgodnym z wymogami napięciu znamionowym oraz częstotliwości sieciowej (120 V, 60 Hz lub 220–240 V, 50/60 Hz w zależności od regionu). Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.
- Odłączając kabel zasilania od gniazda, należy pewnie trzymać za wtyczkę. Nie wolno ciągnąć bezpośrednio za kabel zasilania, gdyż może to doprowadzić do uszkodzenia lub odsłonięcia głównego przewodu kabla, powodując pożar lub porażenie prądem.
- Należy pozostawić wolną przestrzeń wokół kabla zasilającego, aby możliwe było jego szybkie odłączenie. W pobliżu przewodu zasilającego nie należy ustawiać przedmiotów uniemożliwiających dostęp i jego odłączenie w nagłym wypadku.
- Nie wolno dopuszczać do wylania wody lub łatwopalnych substancji (alkoholi, rozcieńczalników, benzenu itp.) do wnętrza skanera, gdyż może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem. Może to doprowadzić do pożaru lub porażenia prądem.

- Jeśli skaner nie będzie używany przez dłuższy czas, np. w nocy, należy nacisnąć przycisk zasilania, aby go wyłączyć. Jeżeli skaner nie będzie używany przez dłuższy czas, np. podczas dni wolnych od pracy, należy wyłączyć go przyciskiem zasilania oraz odłączyć kabel od gniazdka zasilania.
- Nie należy nosić luźnych ubrań lub biżuterii podczas obsługi skanera, ponieważ mogą one zaczepić się w urządzeniu, prowadząc do obrażeń ciała. Szczególną ostrożność powinny zachować osoby noszące krawaty lub mające długie włosy. W razie uwięźnięcia jakiegokolwiek przedmiotu w skanerze należy natychmiast wyłączyć kabel zasilania, aby wstrzymać pracę urządzenia.
- Należy zachować ostrożność podczas ładowania papieru do skanera oraz usuwania zablokowanego papieru, ponieważ istnieje ryzyko skaleczenia dłoni o krawędź arkusza papieru.

Utylizacja

Podczas utylizacji skanera należy zastosować się do lokalnych przepisów prawa lub skonsultować się ze sprzedawcą skanera.

Oddawanie skanera do naprawy

Po zgłoszeniu wniosku o naprawę należy przesłać skaner na wskazany adres. Do wysłania skanera należy użyć pudełka, w którym został zakupiony. Po umieszczeniu skanera w pudełku należy go solidnie zabezpieczyć materiałem opakowaniowym.

Cechy i funkcje skanera

Poniżej opisane zostały główne cechy i funkcje skanera.

Gotowy do użycia od razu po rozpakowaniu

Zazwyczaj skanery nie mogą skanować dokumentów bez wcześniejszego zainstalowania sterownika i aplikacji do skanowania na komputerze. Oprogramowanie „CaptureOnTouch Lite” jest fabrycznie zainstalowane w modelu R30. Aby skanować dokumenty, wystarczy podłączyć urządzenie do komputera za pomocą kabla USB. Jest to unikalna technologia firmy Canon, która zapewnia najkrótszy czas potrzebny do wykonania pierwszego skanowania.

Proste, łatwe w użyciu wbudowane oprogramowanie

Wystarczy wybrać typ dokumentu i format wyjściowy. CaptureOnTouch Lite zapewnia prostą i intuicyjną obsługę.

Jednoprzebiegowe skanowanie dwustronne

Skaner zapewnia komfortowe środowisko skanowania dzięki funkcji jednoprzebiegowego skanowania dwustronnego.

Skanowanie wizytówek

Umożliwia skanowanie wizytówek i dowodów osobistych.

Pełny tryb automatyczny

Pełny tryb automatyczny jest udostępniany w programie CaptureOnTouch Lite. Umożliwia on skanowanie przy użyciu automatycznie określonych warunków. Warunki skanowania, takie jak tryb koloru i rozmiar strony są ustawiane automatycznie na podstawie skanowanego dokumentu.

Automatyczne wykrywanie rozdzielczości

Po włączeniu tej funkcji w ustawieniach programu CaptureOnTouch Lite wykrywa ona zawartość dokumentu i automatycznie określa rozdzielczość skanowania.

Korekcja przekosu

Skaner ma funkcję korekcji przekosu, która wyprostowuje krzywo zeskanowane obrazy przed ich zapisaniem. Prostowane są zeskanowane obrazy, a nie oryginalne dokumenty.

Obsługa różnych typów dokumentów

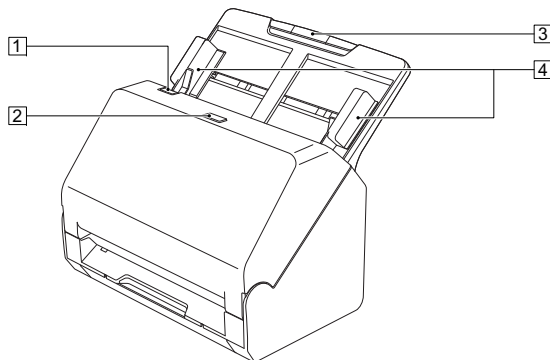
Skaner może skanować dokumenty A4, dokumenty prawne, paragony, wizytówki, karty plastikowe lub wydrukowane, raporty i inne. Ponadto skaner automatycznie dostosowuje wiele ustawień funkcji, aby zapewnić optymalną jakość obrazu.

Przyjazny dla środowiska

Maksymalne zużycie energii wynosi zaledwie 10 W. Ponadto skaner oszczędza energię, przechodząc automatycznie do trybu uśpienia po 10 minutach bez skanowania i wykonywania innych operacji.

Nazwy i funkcje poszczególnych części

Widok przedni (z wsuniętą tacą wyrzucania)



1 Dźwignia otwierania

Pociągnij ją ku sobie, aby otworzyć część przednią.

2 Przycisk zasilania

Naciśnij, aby włączyć skaner. Po naciśnięciu zapala się wskaźnik zasilania.

Aby wyłączyć zasilanie, naciśnij ten przycisk ponownie.

Przycisk zasilania świeci się lub miga w zależności od statusu skanera.

4 Prowadnice dokumentów

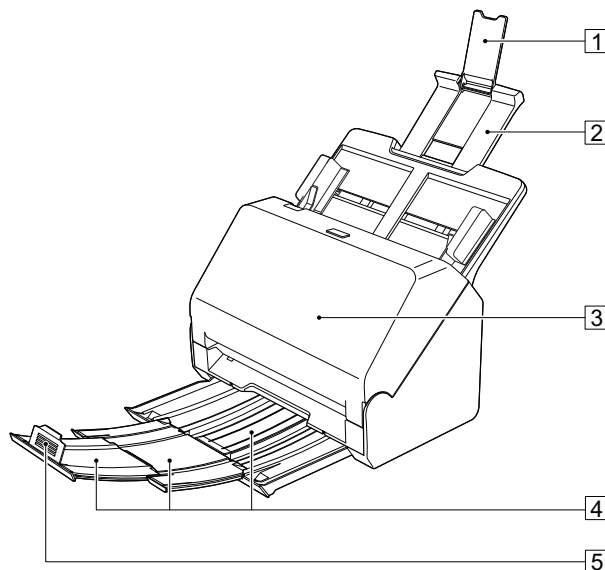
Prowadnice dokumentów należy wyrównać z krawędziami dokumentu, aby dokument był podawany prosto.

Wskaźanie przycisku zasilania	Opis
Świeci	Zasilanie włączone
Miga (powoli)	Tryb uśpienia
Miga (szybko)	Wystąpił błąd (zablokowanie papieru, przednia część jest otwarta, podwójne pobranie kartek itp.)

3 Taca podajnika dokumentów

Umieść dokument.

Widok przedni (z wysuniętą tacą wyrzucania)



1 Wspornik przedłużający podawania dokumentów

Należy go otworzyć podczas umieszczania w skanerze długiego papieru.

2 Wspornik podawania dokumentów

Należy go wyciągnąć w celu podparcia załadowanych dokumentów.

3 Część przednia

Należy ją otworzyć, aby oczyścić wnętrze skanera lub wymienić rolki.

4 Taca wyrzucania dokumentów

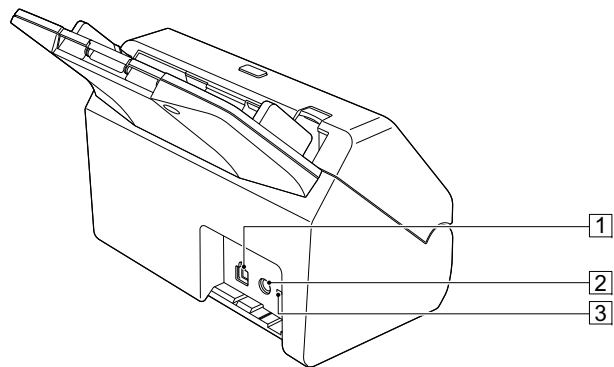
Należy ją wyciągnąć, aby skanować dokumenty. Tutaj wyrzucane są skanowane dokumenty.

Podczas jednoczesnego skanowania wielu dokumentów o różnych rozmiarach, wyciągnięcie i uniesienie tacy spowoduje jej zablokowanie pod odpowiednim kątem, aby brzoги wyrzucanych dokumentów były wyrównane.

5 Blokada wyrzucania dokumentów

Zapobiega wypadaniu dokumentów z tacy wyrzucania i wyrównuje przednie krawędzie wyrzucanych dokumentów. Można go przesunąć w dowolne miejsce tacy wyrzucania dokumentów, odpowiednio do długości dokumentu.

Widok od tyłu



1 Złącze USB

Do gniazda należy podłączyć kabel USB dostarczony z urządzeniem.

2 Gniazdo zasilania

Do gniazda należy podłączyć zasilacz sieciowy dostarczony z urządzeniem.

3 Otwór do linki zabezpieczającej

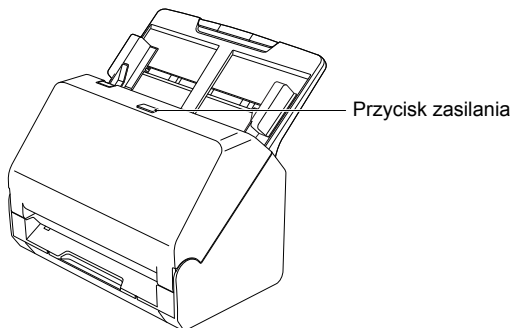
Umożliwia przymocowanie linki lub podobnych zabezpieczeń antykradzieżowych.

Zasilanie

Skaner można włączać i wyłączać przyciskiem zasilania znajdującym się z przodu skanera.

Włączanie zasilania

- 1 Sprawdź, czy skaner i komputer zostały prawidłowo połączone.
- 2 Naciśnij przycisk zasilania.

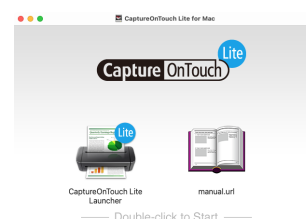
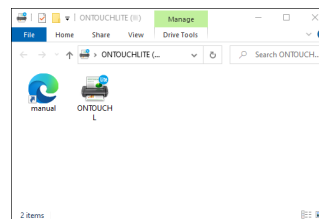


Po włączeniu zasilania przycisk zasilania świeci na niebiesko.



Wskazówka

Jeśli skaner jest włączony podczas działania systemu operacyjnego komputera, na komputerze wyświetlony jest ekran uruchamiający oprogramowanie CaptureOnTouch Lite. Szczegółowe informacje na temat operacji na ekranie, patrz „Skanowanie przy pomocy programu CaptureOnTouch Lite” na s. 22.



Windows

Kiedy skaner jest poprawnie podłączony do komputera, na pasku zadań pojawia się ikona  (CaptureOnTouch Lite).



Jeżeli ikona paska zadań wygląda tak: , skaner nie jest poprawnie podłączony do komputera. Sprawdź stan przycisku zasilania i kabla USB.

Mac

Kiedy skaner jest poprawnie podłączony do komputera, na pasku zadań pojawia się ikona  (CaptureOnTouch Lite).



Jeżeli ikona paska zadań wygląda tak: , skaner nie jest poprawnie podłączony do komputera. Sprawdź stan przycisku zasilania i kabla USB.

Wyłączanie zasilania

Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż wskaźnik się wyłączy.

WAŻNE

- Po wyłączeniu skanera należy odczekać co najmniej 10 sekund przed jego ponownym włączeniem.
- Jeżeli skaner nie będzie używany przed dłuższy czas, należy odłączyć kabel zasilania od gniazda zasilania ze względów bezpieczeństwa.

Wskazówka

Ustawienie automatycznego wyłączania skanera jest włączone domyślnie, w związku z czym skaner wyłącza się automatycznie po 4 godzinach bezczynności.

Dokumenty

Skaner służy do skanowania dokumentów w różnych formatach od wizytówek po LTR/A4. Poniżej przedstawiono rozmiary dokumentów, które można skanować przy pomocy skanera.

Papier zwykły

Rozmiar

Szerokość: 50,8 mm do 216 mm

Długość: 54 mm do 356 mm

Grubość papieru

od 27 do 209 g/m² od 0,04 mm do 0,25 mm

Pojemność ładowania

Format A4 lub mniejszy: 60 arkuszy (80 g/m²)

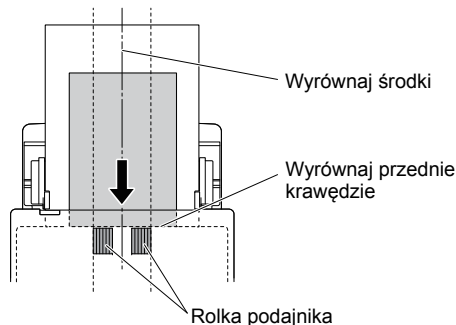
Format większy niż A4: 40 arkuszy (80 g/m²)

W żadnym z powyższych przypadków stosy papieru nie powinny przekraczać 6 mm wysokości.

! WAŻNE

Skanowane dokumenty muszą spełniać pewne kryteria. Przeczytaj uważnie poniższe informacje.

- Podczas skanowania licznych dokumentów o różnych wymiarach należy je umieścić tak, aby przykrywały całą szerokość rolek podajnika, wyrównując środki i przednie krawędzie dokumentów.



- Zalecane jest pojedyncze podawanie arkuszy dokumentów dłuższych niż 356 mm.
- Skanowanie dokumentów, na których tusz nie wysychł, może spowodować problemy w pracy skanera. Przed skanowaniem należy się upewnić, że tusz na dokumentach jest suchy.
- Skanowanie dokumentów zapisanych ołówkiem lub podobnymi materiałami może spowodować zabrudzenie rolek i szyby skanera, a także pojawianie się smug na zeskanowanym obrazie i przenoszenie zabrudzeń na kolejne dokumenty. Po skanowaniu dokumentów tego typu należy oczyścić wewnętrzne części skanera.
- Podczas skanowania dwustronnego dokumentu wydrukowanego na cienkim papierze widoczny może być obraz na odwrocie strony. Przed skanowaniem dokumentów tego typu należy dostosować intensywność skanowania w oprogramowaniu.
- Niektóre dokumenty laminowane mogą być skanowane niepoprawnie.
- Skanowanie następujących typów dokumentów może spowodować blokadę papieru lub awarię skanera. W przypadku dokumentów tego typu należy wykonać kopię dokumentu, po czym ją zeskanować.



Papier jest pomarszczony lub zagięty.



Kalka



Papier zwija się.



Papier jest powlekany.



Papier jest przerwany.



Bardzo cienki papier, np. kalka techniczna.



Dokumenty ze spinaczami lub zszywkami.



Dokumenty z nadmierną ilością cząsteczek kurzu.

Wizytówka

Format: 50 mm × 85 mm lub większe
Grubość papieru: 255 g/m² od 0,3 mm lub mniejsze

WAŻNE

Jeżeli stos wizytówek nie jest podawany poprawnie, należy zmniejszyć liczbę wizytówek w stosie.

Karta (plastikowa)

Format: 54 mm × 86 mm (standard ISO)
Grubość karty: 1,4 mm lub mniej
Orientacja: Podawanie wyłącznie poziome
Możliwe jest skanowanie kart wytłaczanych.
Pojemność ładowania: 3 karty (bez wytłaczania),
1 karta (wytłaczana)

UWAGA

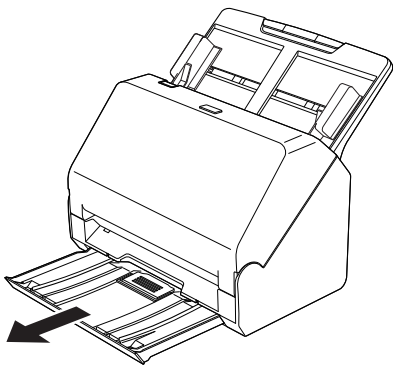
- Karty do skanowania należy umieszczać tak, by były podawane poziomo. Pionowe umieszczenie kart może spowodować nieprawidłowe ich wyrzucanie, blokadę lub uszkodzenie przy wyjmowaniu.
- Karty z drukiem wypukłym (wytłaczane) mogą nie zostać zeskanowane prawidłowo, w zależności od typu druku.

Umieszczanie dokumentów

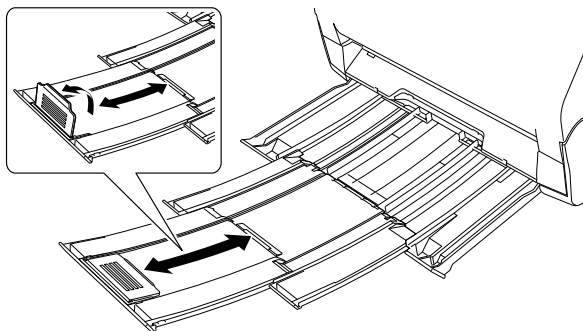
Skanowanie wielu dokumentów

Podczas skanowania wielu dokumentów o rozmiarze standardowym naraz należy stosować podawanie standardowe. Podawanie standardowe umożliwia podawanie wielu dokumentów z oddzieleniem poszczególnych stron.

1 Wyciągnij tacę wyrzucania dokumentów.



Taca wyrzucania dokumentów może być regulowana do 3 długości. Tacę wyrzucania dokumentów można wyciągnąć odpowiednio do długości dokumentu. W razie potrzeby można również podnieść przedni ogranicznik wyrzucania dokumentów.

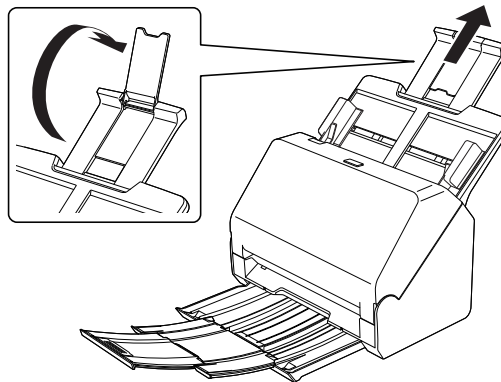


! WAŻNE

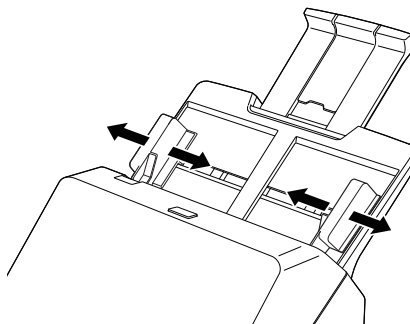
Tacę wyrzucania dokumentów można wyciągnąć do przodu niezależnie od długości dokumentu.

2 Wyciągnij wspornik podawania.

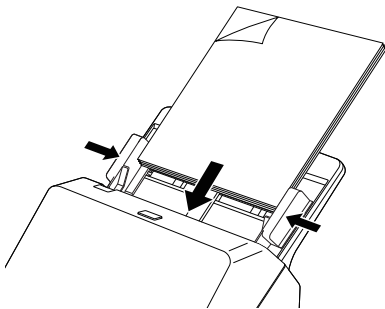
Podczas umieszczania długich dokumentów otwórz wspornik przedłużający wyrzucania dokumentów.



3 Wyrównaj prowadnice dokumentów odpowiednio do szerokości skanowanych dokumentów.



4 Umieść dokument.



Po umieszczeniu dokumentu wyrównaj prowadnice dokumentów z oboma brzegami dokumentu.

! WAŻNE

- Podczas umieszczania dokumentów w podajniku należy uważać, aby nie skaleczyć się krawędzią papieru.
- Przed umieszczeniem dokumentów w skanerze należy się upewnić, że nie zawierają one zszywek, spinaczy i innych małych metalowych przedmiotów. Przedmioty tego typu mogą spowodować pożar lub porażenie prądem, uszkodzenie dokumentu, blokadę papieru lub awarię skanera.
- Nie należy nosić luźnych ubrań lub biżuterii podczas obsługi skanera, ponieważ mogą one zaczepić się w urządzeniu, prowadząc do obrażeń ciała. Szczególną ostrożność powinny zachować osoby noszące krawaty lub mające długie włosy. W razie uwięźnięcia jakiegokolwiek przedmiotu w skanerze należy natychmiast wyłączyć skaner i odłączyć kabel od gniazdka zasilania, aby wstrzymać skanowanie.
- Przed umieszczeniem dokumentów w podajniku należy wyprostować zawinięte lub zagięte arkusze. Jeżeli brzeg dokumentu skanowanego jako pierwszy jest zawinięty, może dojść do blokady papieru.
- Jeżeli skanowanie automatyczne zostanie przerwane z powodu błędu systemu lub blokady papieru, należy rozwiązać problem, upewnić się, że obraz ostatniej strony został prawidłowo zapisany, po czym kontynuować skanowanie pozostałych stron.
- Po zakończeniu skanowania należy wepchnąć tacę wyrzucania, aby zapobiec uszkodzeniu skanera, gdy nie jest on używany.
- Skanując dokumenty wielostronicowe, których arkusze są ze sobą połączone, np. faktury, należy ułożyć je, tak aby złączony brzeg był skierowany do dołu.

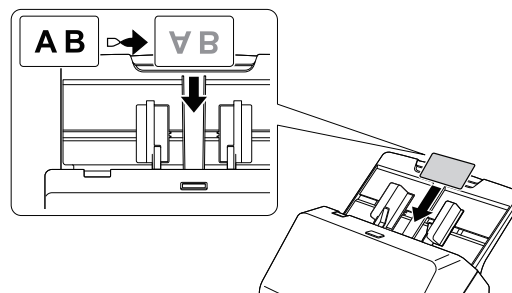
- Jeżeli strony pobierane są podwójnie, należy zmniejszyć liczbę arkuszy umieszczanych jednorazowo w podajniku skanera.

Umieszczanie kart w podajniku

Podczas skanowania kart umieszczaj je pojedynczo w orientacji poziomej.

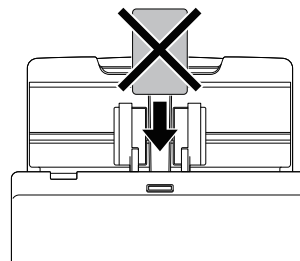
1 Wyrównaj prowadnice odpowiednio do szerokości skanowanych kart.

2 Umieść kartę poziomo, stroną odwrotną skierowaną ku sobie, a górną krawędzią skierowaną w dół.



! UWAGA

- Karty należy umieszczać w podajniku pojedynczo.
- Karty do skanowania należy umieszczać tak, by były podawane poziomo. Pionowe umieszczenie kart może spowodować nieprawidłowe ich wyrzucanie, blokadę lub uszkodzenie przy wyjmowaniu.



Wykrywanie podwójnego pobrania kartek

Ten skaner udostępnia funkcję wykrywania podwójnego pobrania kartek. Jeżeli funkcja ta jest włączona, skaner zatrzyma się automatycznie po wykryciu jednoczesnego pobrania wielu dokumentów.

Procedura ustawiania

1 Ustaw warunki skanowania.

→ **Windows**

→ **Mac**

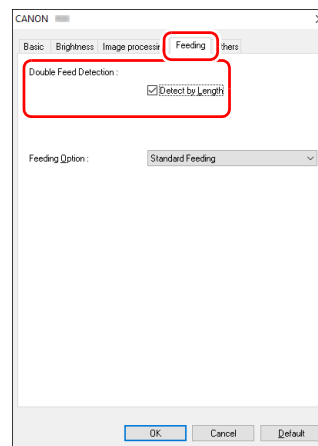
2 Umieść dokument tak, jak opisano to w procedurze „Skanowanie wielu dokumentów” na s. 18.

Windows

1 Otworzyć okno dialogowe ustawień zaawansowanych. (Patrz s. 37)

2 Kliknij kartę [Feeding] [Podawanie].

3 Zaznacz pole wyboru [Double Feed Detection] [Wykrywanie podwójnego pobrania kartek] na karcie [Feeding] [Podawanie]. Można zaznaczyć pole wyboru [Detect by Length] [Wykrywanie długości].



Feeding (Podawanie) > Double Feed Detection (Wykrywanie podwójnie pobranych kartek) > Detect by Length (Wykrywanie długości) : ON (Włączone)

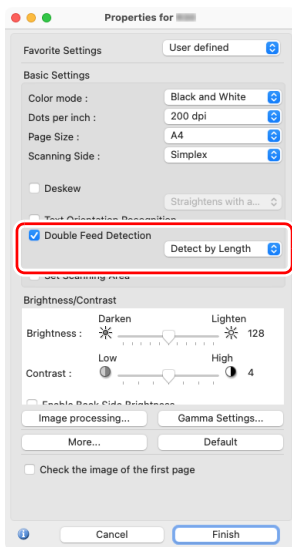
Wskazówka

Zatrzymuje transport dokumentu, gdy wykryje, że transportowany dokument jest o 35 mm dłuższy (lub krótszy) niż długość pierwszego pobranego dokumentu i wystąpiło podwójne pobranie kartek. Idealne rozwiązanie w przypadku skanowania partii dokumentów o identycznym rozmiarze. Może nie działać prawidłowo podczas skanowania partii dokumentów o różnych rozmiarach.

4 Kliknij przycisk [OK], aby zamknąć ekran ustawień.

1 Otworzyć okno dialogowe ustawień zaawansowanych.
(Patrz s. 39)

2 Zaznacz pole wyboru [Double Feed Detection]
[Wykrywanie podwójnego pobrania kartek], a następnie
wybierz [Detect by Length] [Wykrywanie według
długości].



**Double Feed Detection
(Wykrywanie podwójnie
pobranymi kartkami) :
ON (Włączone)**

3 Kliknij przycisk [Finish] [Zakończ], aby zamknąć okno
dialogowe.



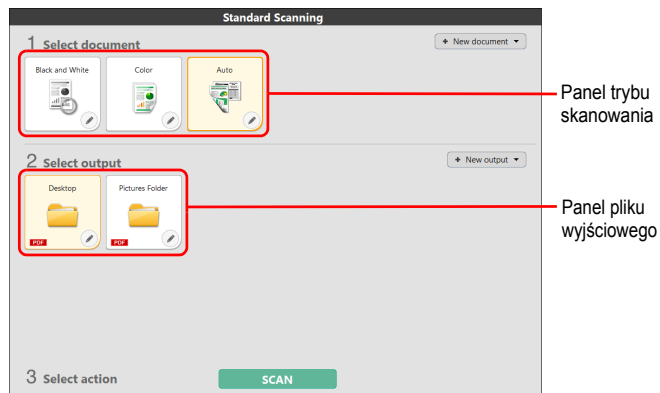
Wskazówka

Zatrzymuje transport dokumentu, gdy wykryje, że transportowany dokument jest o 35 mm dłuższy (lub krótszy) niż długość pierwszego pobranego dokumentu i wystąpiło podwójne pobranie kartek. Idealne rozwiązanie w przypadku skanowania partii dokumentów o identycznym rozmiarze. Może nie działać prawidłowo podczas skanowania partii dokumentów o różnych rozmiarach.

Skanowanie przy pomocy programu CaptureOnTouch Lite

Co to jest CaptureOnTouch Lite?

CaptureOnTouch Lite to oprogramowanie do skanowania zainstalowane na skanerze. Można go używać na komputerze, w którym nie zainstalowano sterownika skanera.

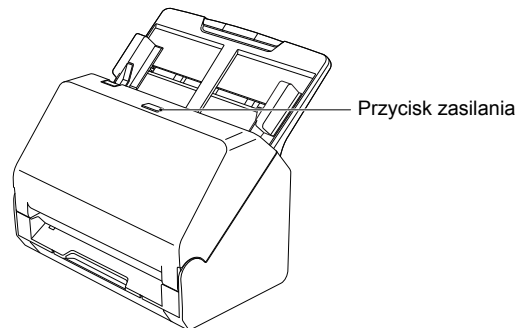


Kliknij opcje trybu skanowania i panelu Select output (Wybierz wyjście), a następnie kliknij przycisk [SCAN] [Skanuj], aby zeskanować dokument. Metodę skanowania możesz dobrać przed skanowaniem odpowiednio do typu dokumentu i zastosowania skanu.

Skanowanie

W tej części opisano, jak skanować przy użyciu oprogramowania CaptureOnTouch Lite.

- 1 Sprawdź, czy skaner i komputer zostały prawidłowo połączone.
- 2 Naciśnij przycisk zasilania, a następnie załaduj dokument.



Szczegółowe informacje: [patrz „Umieszczanie dokumentów” na s. 18.](#)

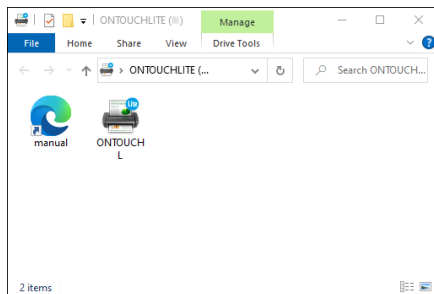
➔ **Windows**

➔ **Mac**

Windows

Po włączeniu skanera zaświeci się przycisk zasilania na skanerze i automatycznie pojawi się okno.

Po dwukrotnym kliknięciu ikony [ONTOUCH L] CaptureOnTouch Lite Launcher. uruchamia się program CaptureOnTouch Lite i pojawia się ekran główny.



Dwuklik na ikonę [manual] sprawi, że pojawi się Podręcznik użytkownika.

! WAŻNE

Po zamknięciu ekranu, na którym wyświetlana jest ikona [ONTOUCH L], naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie. Następnie ponownie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie.

* Po wyłączeniu zasilania może pojawić się komunikat o błędzie, ale należy go zignorować.

💡 Wskazówka

- W niektórych środowiskach operacyjnych ekran [ONTOUCHLITE] może się nie pojawić. W takim przypadku otwórz dysk [ONTOUCHLITE] np. w Eksploratorze Windows i uruchom aplikację bezpośrednio, klikając dwukrotnie plik [ONTOUCHL.exe]. W zależności od systemu operacyjnego dysk może mieć inną nazwę niż [ONTOUCHLITE]. Otwórz dysk, na którym znajduje się plik [ONTOUCHL.exe], i uruchom aplikację bezpośrednio.
- W zależności od systemu operacyjnego na ekranie [AutoPlay] [Autoodtworzenie] może pojawić się przycisk [CaptureOnTouch Lite]. W takim przypadku kliknij dwukrotnie przycisk [CaptureOnTouch Lite], aby uruchomić program CaptureOnTouch Lite.

Mac

Po włączeniu skanera zaświeci się przycisk zasilania na skanerze i automatycznie pojawi się okno Finder.

Po kliknięciu ikony [CaptureOnTouch Lite Launcher] uruchamia się program CaptureOnTouch Lite i pojawia się ekran główny.



Dwuklik na ikonę [manual.url] sprawi, że pojawi się Podręcznik użytkownika.

! WAŻNE

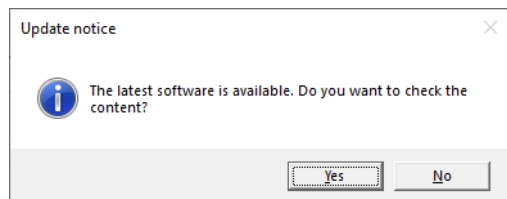
Po zamknięciu ekranu, na którym wyświetlana jest ikona [CaptureOnTouch Lite Launcher], naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aby wyłączyć zasilanie. Następnie ponownie naciśnij przycisk zasilania, aby włączyć zasilanie.

* Po wyłączeniu zasilania może pojawić się komunikat o błędzie, ale należy go zignorować.

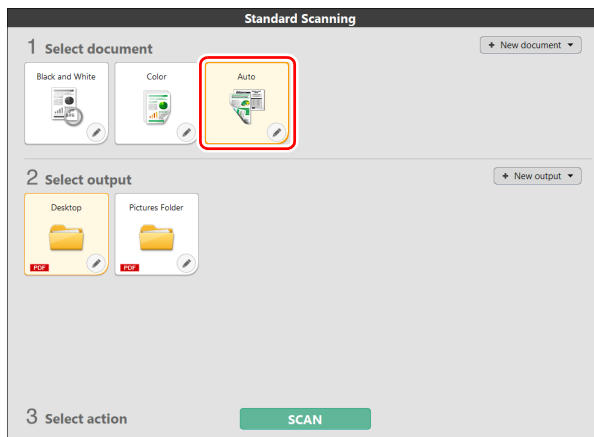
💡 Wskazówka

- Aby uruchomić program CaptureOnTouch Lite, należy zamontować foldery [CaptureOnTouch Lite for Mac] i [ONTOUCHLITE].
- W przypadku macOS, uruchamiając program CaptureOnTouch Lite po raz pierwszy, pojawią się ekrany z komunikatami dotyczącymi dostępu do usuwalnego wolumenu. Kliknij [OK], aby kontynuować. Szczegółowe informacje: „W przypadku korzystania z systemu macOS” na s. 26.

Jeżeli dostępna będzie aktualizacja programu CaptureOnTouch Lite gdy komputer będzie podłączony do Internetu, pojawi się ekran informujący o aktualizacji oprogramowania. Szczegółowe informacje o aktualizacji zebrane zostały w „Zamykanie CaptureOnTouch Lite” na s. 60.

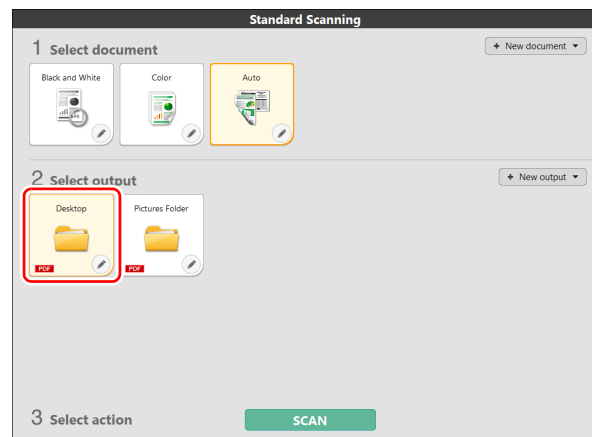


- 3** Kliknij panel trybu skanowania w sekcji [1 Select document] [1 Wybierz dokument], aby wybrać dokument do zeskanowania.



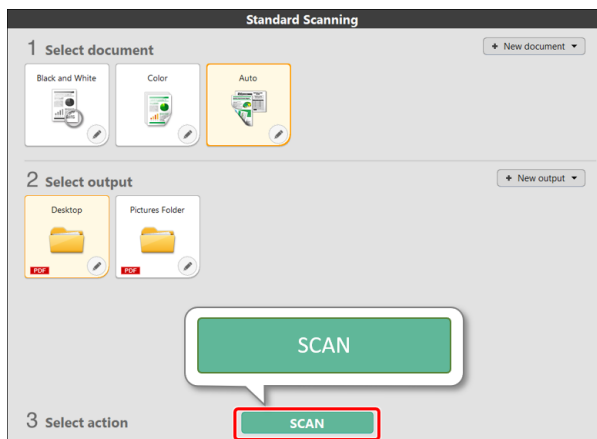
Wybrany panel trybu skanowania będzie wyświetlany na pomarańczowo. Aby edytować panel trybu skanowania, patrz „Ustawianie trybu skanowania” na s. 32.

- 4** Kliknij panel pliku wyjściowego aplikacji do skanowania w sekcji [2 Select output] [2 Wybierz wyjście].



Wybrany panel skanowania będzie wyświetlany na pomarańczowo. Aby edytować panel wyjścia, zobacz „Ustawianie wyjścia” na s. 35.

5 Kliknij przycisk [SCAN] [SKANUJ].



Dokument jest skanowany. Podczas skanowania, oprócz ustawień skanera, wyświetlana jest również liczba skanowanych stron.

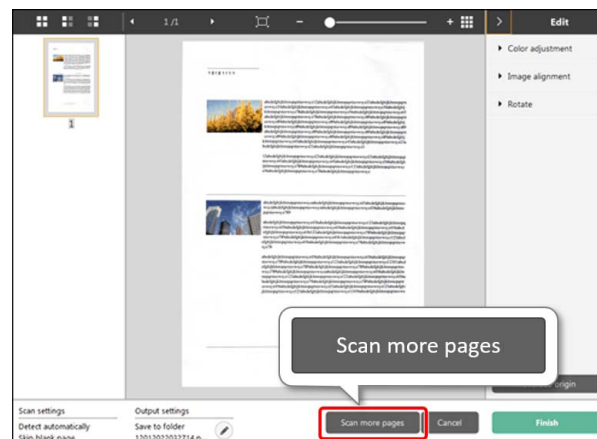
Po zakończeniu skanowania otworzy się Okno podglądu skanowanego obrazu.

! WAŻNE

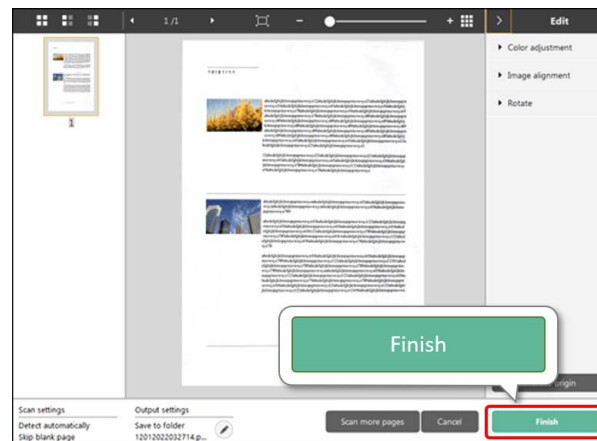
Konfiguracja warunków skanowania wymagających dużej ilości pamięci komputera może uniemożliwić skanowanie. Jeżeli pojawi się komunikat o błędzie wynikającym z braku pamięci podczas skanowania, należy zakończyć skanowanie i powtórzyć je przy użyciu innych ustawień.

💡 Wskazówka

Jeżeli skanujesz w trybie ciągłym, ustaw następny dokument, a następnie kliknij przycisk [Scan more pages] [Skanuj więcej stron], aby rozpocząć skanowanie dokumentu.



6 Po potwierdzeniu skanowanego obrazu kliknij przycisk [Finish] [Zakończ].

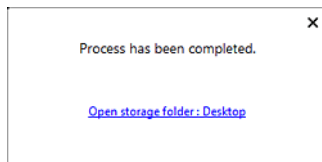


Aby edytować zeskanowane obrazy, zobacz „Operacje w oknie edycji zeskanowanego obrazu” na s. 29.

Kliknij przycisk [Edit], aby edytować ustawienia wyjścia.

Kliknij przycisk [Cancel] [Anuluj], aby odrzucić zeskanowany obraz i powrócić do okna głównego.

- 7** Kiedy obraz wyjściowy będzie gotowy, zostanie wyświetlone okno podręczne. Podczas zapisywania zeskanowanego obrazu zostanie wyświetlone łącze do otwarcia folderu docelowego.



Wskazówka

Jeżeli została określona inna metoda przetwarzania pliku wyjściowego niż Print (Drukuj) lub E-mail attachment (Załącznik wiadomości e-mail), pojawi się przycisk [Open storage folder] [Otwórz folder przechowywania]. Przycisk ten umożliwia otwarcie folderu, w którym zostały zapisane zeskanowane obrazy.

W przypadku korzystania z systemu macOS

W przypadku macOS, uruchamiając program CaptureOnTouch Lite po raz pierwszy, przed uruchomieniem aplikacji pojawiają się dwa ekrany z komunikatami. Kliknij [OK] na obu ekranach. Procedura wygląda następująco.

- 1** Uruchamiając program CaptureOnTouch Lite Launcher, pojawi się następujący ekran. Kliknij [OK], aby zamknąć ekran i przejść do kolejnego kroku.



Jeżeli klikniesz przycisk [Don't Allow] [Nie zezwalaj], wyświetlony zostanie komunikat o błędzie i program CaptureOnTouch Lite Launcher nie zostanie uruchomiony. Patrz „[Ustawienia systemowe macOS](#)” na s. 27.

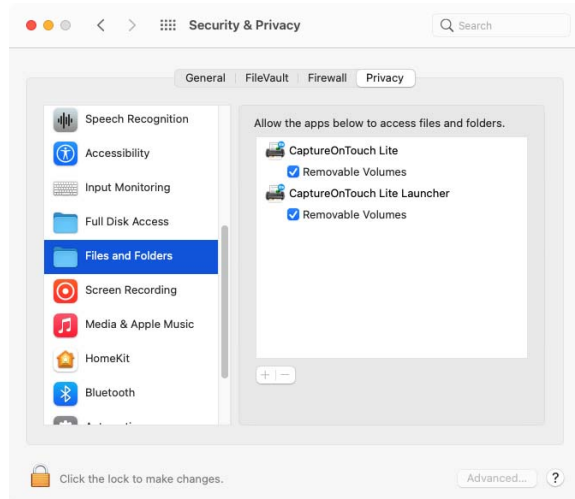
- 2** Uruchamiając program CaptureOnTouch Lite za pomocą CaptureOnTouch Lite Launcher, pojawi się następujący ekran. Tak jak w poprzednim kroku, kliknij [OK], aby zamknąć ekran. CaptureOnTouch Lite uruchamia się.



Jeżeli kliknięto [Don't Allow] [Nie zezwalaj], oprogramowanie CaptureOnTouch Lite nadal się uruchomi, ale pojawi się komunikat o błędzie i operacje skanowania zostaną wyłączone. Patrz „[Ustawienia systemowe macOS](#)” na s. 27.

Ustawienia systemowe macOS

Jeżeli kliknięto [Don't Allow] [Nie zezwalaj], na ekranie pojawi się komunikat gdy program CaptureOnTouch Lite Launcher uruchamiany będzie po raz pierwszy, po czym program CaptureOnTouch Lite nie będzie mógł być użyty. W takim przypadku otwórz [System Preferences] [Preferencje systemu] i kliknij [Security & Privacy] [Ochrona i prywatność] > zakładkę [Privacy] [Prywatność] > [Files and Folders] [Pliki i foldery]. Umieść znacznik wyboru na liście w [Removable Volumes] [Woluminy wymienne], zarówno dla [CaptureOnTouch Lite Launcher], jak i [CaptureOnTouch Lite].



Uruchamianie i zamykanie programu CaptureOnTouch Lite

Program CaptureOnTouch Lite po uruchomieniu pozostaje aktywny w systemie.

Windows



Kliknij dwukrotnie  (ikonę CaptureOnTouch Lite) na pasku narzędzi, aby uruchomić program CaptureOnTouch Lite i wyświetlić okno główne.

Aby zamknąć okno CaptureOnTouch Lite, kliknij przycisk X u góry okna. Spowoduje to zamknięcie okna, ale program CaptureOnTouch Lite będzie nadal działał w tle.

Mac

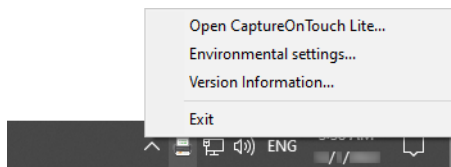


Kliknij  (ikonę CaptureOnTouch Lite) na pasku menu i wybierz w wyświetlonym menu pozycję [Launch CaptureOnTouch], aby uruchomić program CaptureOnTouch i wyświetlić okno główne. Aby zamknąć okno CaptureOnTouch Lite, kliknij przycisk  u góry okna. Spowoduje to zamknięcie okna, ale program CaptureOnTouch Lite będzie nadal działał w tle.

Aby zamknąć aplikację CaptureOnTouch Lite

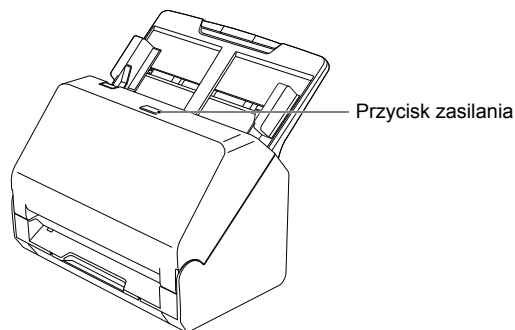
Windows

- 1 Kliknij  (ikonę CaptureOnTouch Lite) na pasku zadań, a następnie wybierz z menu polecenie [Exit] [Zakończ].



Program CaptureOnTouch Lite zakończy działanie w tle, a ikona zniknie z paska zadań.

- 2 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż wskaźnik się wyłączy.

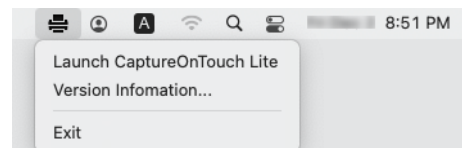


Skaner wyłączy się.

- 3 Odłącz kabel USB od skanera i komputera.

Mac

- 1 Kliknij  (ikonę CaptureOnTouch Lite) na pasku menu i wybierz z menu polecenie [Exit] [Zakończ].

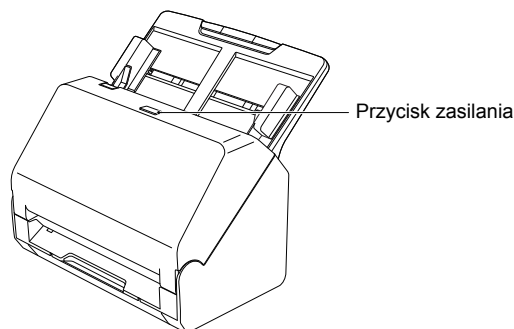


- 2 Przeciągnij i upuść foldery [ONTOUCHLITE] i [CaptureOnTouch Lite for Mac] na ikonę [Trash] [Kosz].

Wskazówka

Jeśli podczas przenoszenia folderu do Kosza pojawi się wiadomość, kliknij [Force Eject] [Wymuś wyrzucenie]. Operacja ta nie wpłynie na działanie oprogramowania CaptureOnTouch Lite.

- 3 Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania, aż wskaźnik się wyłączy.



Skaner wyłączy się.

- 4 Odłącz kabel USB od skanera i komputera.

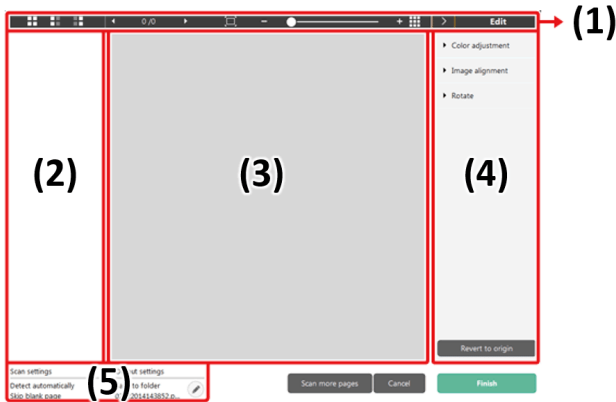
Operacje w oknie edycji zeskanowanego obrazu

Po zakończeniu skanowania zostanie wyświetlone okno podglądu zeskanowanego obrazu.

Aby wyświetlić okno edycji w oknie podglądu, kliknij < na pasku narzędzi.



Okno podglądu zeskanowanego obrazu



(1) Pasek narzędzi

Ten pasek narzędzi umożliwia wykonywanie operacji z miniaturami i podgląd obrazów.

Narzędzia	Opis
	Przełącza wybór obrazów w obszarze miniatur. Przyciski te oznaczają (od lewej) „Wszystkie strony”, „Strony nieparzyste” i „Strony parzyste”.
	Wskazuje stronę obrazu wyświetlanego na podglądzie. Kliknij [Left Arrow], aby zmienić wyświetlaną stronę.
	Zmienia powiększenie wyświetlanego obrazu. Przesuń suwak w stronę + (plus) lub - (minus), aby powiększyć lub pomniejszyć obraz podglądu. Kliknij [Full Screen Icon], aby powiększyć wyświetlany obraz podglądu na pełny ekran.
	Kliknij, aby wyświetlić lub ukryć obszar podglądu.
	Kliknij [Edit], aby wyświetlić lub ukryć okno edycji.

(2) Obszar wyświetlania miniatur

Zostaną wyświetlone miniatury zeskanowanych dokumentów. Można wykonać następujące operacje. Kliknij miniaturę, aby wyświetlić podgląd zeskanowanego obrazu w oknie podglądu. Przeciągnij miniaturę, aby zmienić strony.

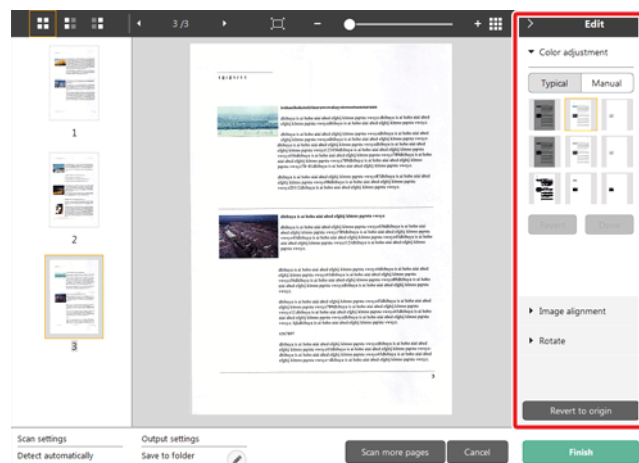
(3) Obszar podglądu

Wyświetlane są obrazy podglądu zeskanowanych dokumentów.

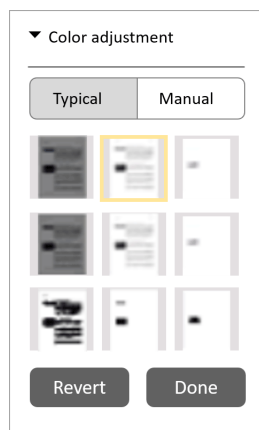
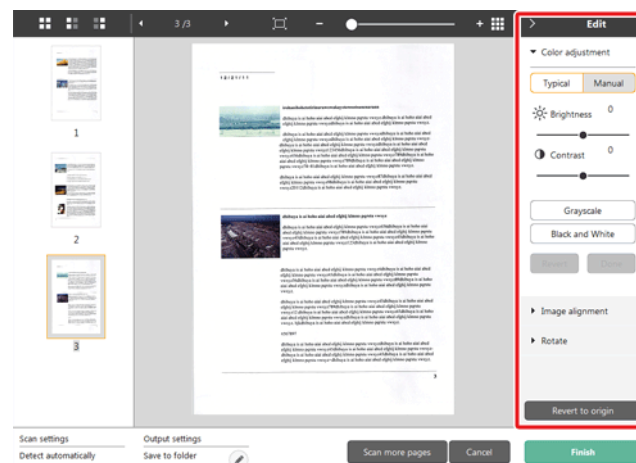
(4) Okno edycji

Tu można edytować zeskanowane dokumenty. Kliknij element, aby otworzyć okno edycji. Kliknij przycisk [Revert to origin] [Powrót do początku], aby odrzucić wyniki edycji i powrócić do poprzedniego obrazu skanu.

[Color adjustment] [Regulacja kolorów] (typowe ustawienia)



[Color adjustment] [Regulacja kolorów] (ustawienia ręczne)



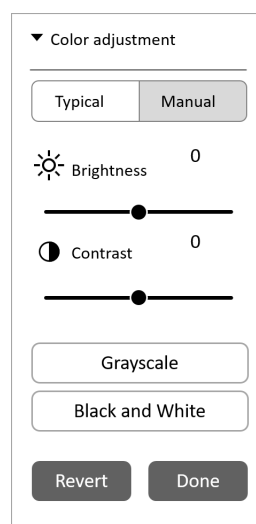
Kliknij pozycję [Color adjustment] [Regulacja kolorów], aby wyświetlić ustawienia domyślne.

Kliknij przycisk, aby przełączyć wyświetlanie typowych ustawień i ustawień ręcznych.

Kliknij miniaturę w ustawieniach typowej regulacji kolorów, aby wybrać najbardziej odpowiedni obraz podglądu.

Wyświetlanych jest 9 wzorów miniatur dla danego obrazu w kolorze i 6 wzorów w odcieniach szarości.

Po zakończeniu regulacji kliknij przycisk [Done] [Gotowe]. Aby anulować regulację, kliknij przycisk [Revert] [Przywróć].



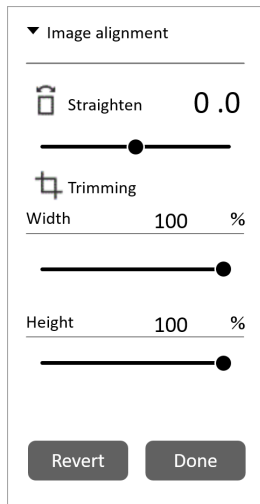
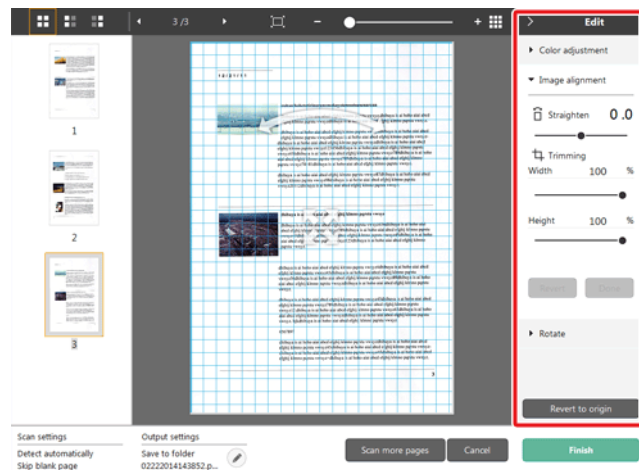
Przesuń suwak w lewo lub w prawo, aby dostosować jasność i kontrast obrazu, sprawdzając obraz podglądu.

Kliknij przycisk [Grayscale] [Skala szarości], aby odwzorować obraz w skali szarości.

Kliknij przycisk [Black and White] [Czarno-biały], aby odwzorować obraz za pomocą dwóch wartości kolorów: czarnego i białego.

Po zakończeniu regulacji kliknij przycisk [Done] [Gotowe]. Aby anulować regulację, kliknij przycisk [Revert] [Przywróć].

[Image alignment] [Wyrównanie obrazu]

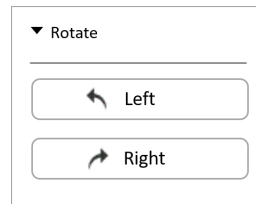
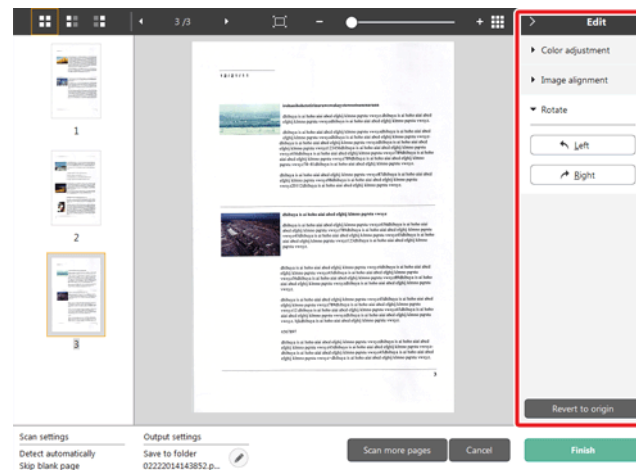


Kliknij pozycję [Image alignment] [Wyrównanie obrazu], aby wyświetlić ustawienia. Do prostowania i przycinania obrazu można użyć obrazu podglądu lub suwaka.

Na obrazie podglądu przeciągnij bezpośrednio uchwyt Przenieś , uchwyt Wyprostuj  lub ramkę kadrowania. Aby zmienić zakres wykadrowanego obrazu, przeciągnij uchwyt Przenieś  na podglądzie.

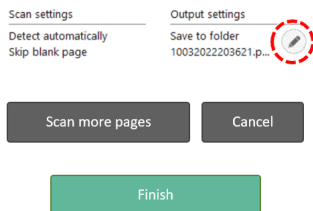
Po zakończeniu regulacji kliknij przycisk [Done] [Gotowe]. Aby anulować regulację, kliknij przycisk [Revert] [Przywróć].

[Rotate] [Obróć]



Kliknij pozycję [Rotate] [Obróć], aby wyświetlić ustawienia. Zeskanowany obraz można obracać o 90 stopni w lewo lub w prawo. Obrót można dostosować do obrazu podglądu.

(5) Obszar wyświetlania informacji



Wyświetlone zostają informacje dotyczące ustawień skanowania i wyjścia.

Kliknij przycisk , a pojawi się okno dialogowe Output settings (Ustawienia wyjścia).

Kliknij przycisk [Scan more pages] [Skanuj więcej stron], aby kontynuować skanowanie.

Kliknięcie przycisku [Cancel] [Anuluj] spowoduje odrzucenie zeskanowanego obrazu i powrót do głównego ekranu.

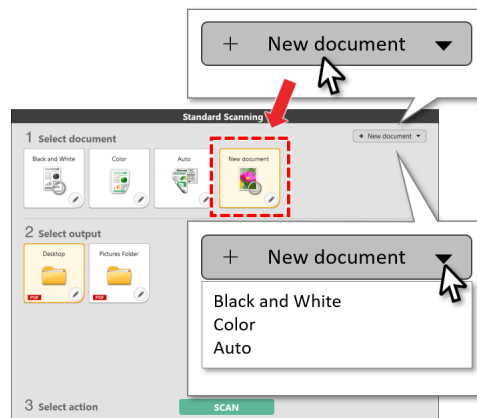
Po kliknięciu przycisku [Finish] [Zakończ] rozpocznie się przetwarzanie obrazu wyjściowego. Na zakończenie nastąpi powrót do głównego ekranu.

Ustawianie trybu skanowania

Program CaptureOnTouch Lite domyślnie włącza ustawienie skanowania [Full auto] [Pełny tryb automatyczny]. Powoduje to użycie skrótów skanowania zapisanych w folderze oraz warunków skanowania dopasowanych do dokumentu.

Aby określić rozmiar dokumentu, tryb kolorów i inne ustawienia, ustaw żądany warunek skanowania, edytując panel trybu skanowania.

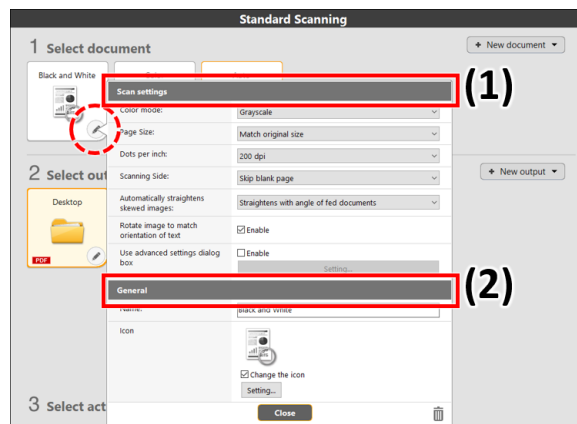
Tworzenie nowych paneli trybu skanowania



Kliknij przycisk [New document] [Nowy dokument] w [Select document] [Wybierz dokument] na ekranie [Standard Scanning] [Skanowanie standardowe], aby dodać panel [New document]. Kliknij , aby wyświetlić listę typów paneli. Zostanie utworzony wybrany typ panelu.

Edytuj panel trybu skanowania

Po kliknięciu przycisku [] na panelu trybu skanowania otwiera się ekran edycji trybu skanowania.



(1) Ustawienia skanowania

Wprowadź ustawienia skanowania.

[Color Mode] [Tryb koloru]

Wybierz spośród poniższych trybów koloru do skanowania.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)	Automatycznie wykrywa tryb koloru na podstawie zawartości dokumentu i odpowiednio skanuje.
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	Skanuje dokument w kolorze.
Grayscale (Skala szarości)	Powoduje skanowanie dokumentu w skali szarości.
Black and White (Tryb czarno-biały)	Powoduje skanowanie dokumentu w czerni i bieli (binarnie).

[Page size] [Rozmiar strony]

Służy do wyboru rozmiaru dokumentu do skanowania.

Match original size (Dopasuj do oryginalnego rozmiaru)
A4
A5
A6
B5
B6
LEGAL
LETTER

Po określeniu ustawienia [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału] wykrywany jest rozmiar strony skanowanego dokumentu, a obrazy są zapisywane w wykrytym rozmiarze.

[Dots per inch] [Punkty na cal]

Umożliwia wybór rozdzielczości.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
150 dpi (Speed Priority (Priorytet szybkości))
200 dpi
300 dpi
400 dpi
600 dpi (Quality Priority (Priorytet jakości))

Po wyborze opcji [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] oprogramowanie automatycznie skanuje dokument z optymalną rozdzielczością.

[Scanning Side] [Strona skanowania]

Wybierz stronę skanowania dokumentu.

Skip blank page (Pomijanie pustych stron)
Simplex (Jednostronnie)
Duplex (Dwustronnie)

Po wybraniu opcji [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] obrazy pustych stron dokumentu nie zostaną zapisane.

[Automatically straightens skewed images]
[Automatycznie prostuje przekrzywione obrazy]

Jeśli dokument nie będzie podawany prosto, skaner wykryje, że obraz jest przekrzywiony i go wyprostuje.
Wybierz jedno z poniższych ustawień.

OFF (Wyłączone)
Straightens with angle of fed documents (Prostuje wg kąta podawanych dokumentów)
Straightens with angle & contents of fed documents (Prostuje wg kąta i zawartości podawanych dokumentów)

[Rotate image to match orientation of text] [Obróć obraz zgodnie z orientacją tekstu]

Zaznacz pole wyboru [Enable] [Włącz], aby obrócić obraz zgodnie z kierunkiem znaków.

[Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane]

Ustawienia trybu skanowania obejmują podstawowe elementy konfigurowane w oknie dialogowym [Scan settings] [Ustawienia skanowania] oraz ustawienia, które można konfigurować w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych. Opcje w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych stosują się do ustawień innych niż podstawowe.

Jeśli ustawisz znacznik wyboru [Enable] [Włącz] w oknie dialogowym [Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane] na ON i klikniesz przycisk [Setting] [Ustawienia], pojawi się okno dialogowe ustawień zaawansowanych.

 Wskazówka

Okno ustawień zaawansowanych skanera zawiera elementy takie same jak ustawienia podstawowe w [Scanner setting] [Ustawienia skanera], ale każde z ustawień poszczególnych elementów jest przechowywane osobno.

To, które ustawienia zostaną zastosowane podczas skanowania, zależy od zaznaczenia tej opcji w polu wyboru [Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane].

Ustawienie [Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane]	Opcje podstawowe	Opcje inne niż podstawowe
OFF (Wyłączone)	Ustawienia [Scanner Setting] [Ustawienia skanera]	Ustawienia okna dialogowego ustawień zaawansowanych
ON (Włączone)	Ustawienia okna dialogowego ustawień zaawansowanych	

Szczegóły na temat okna dialogowego ustawień zaawansowanych znajdują się w [„Konfiguracja i funkcje okna dialogowego ustawień zaawansowanych” na s. 37](#).

(2) General (Ogólne)

Ustaw następujące elementy odpowiednio do potrzeb.

[Name] [Nazwa]

Wprowadź nazwę, która będzie wyświetlana w panelu Trybu skanowania.

[Icon] [Ikona]

Możesz zmienić ikonę wyświetlaną na panelu trybu skanowania. Włącz ustawienie [Change the icon] [Zmień ikonę], aby włączyć przycisk [Setting] [Ustawienia], a następnie wybierz plik. Poniżej opisano formaty plików, które można wybrać jako pliki ikon.



- .ico, .exe, .jpg, .png



- .icns, .app, .jpg, .png

Ustawianie wyjścia

Program CaptureOnTouch Lite domyślnie włącza ustawienia konwersji zeskanowanych obrazów do pliku PDF i zapisywania w folderze.

Aby określić metodę przetwarzania pliku wyjściowego i lokalizację zapisywania, dokonaj edycji panelu wyjścia i wybierz żądane wyjście.

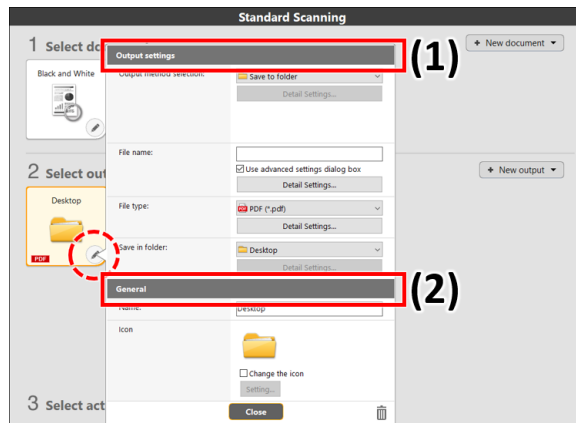
Tworzenie nowego panelu Output (Wyjście)

Kliknij przycisk [New output] [Nowe wyjście], aby dodać panel [New output] [Nowe wyjście].

Kliknij , aby wyświetlić listę typów paneli. Zostanie utworzony wybrany typ panelu.

Edycja panelu Output (Wyjście)

Ekran edycji wyjścia otwiera się po kliknięciu przycisku  na panelu wyjścia.



(1) Ustawienia wyjściowe

Wprowadź ustawienia wyjściowe.

[Output method selection] [Wybór metody wyjścia]

Opcja [Save to folder] [Zapisz plik w folderze] jest dostępna tylko w przypadku metody przetwarzania zeskanowanych obrazów.

Save to folder (Zapisz plik w folderze)

[File Name] [Nazwa pliku]

Wprowadzić nazwę pliku dla zeskanowanego obrazu. Maks.: 64 znaki.



Wskazówka

- Nie można używać następujących znaków: ¥ / : * ? < > | “.
- Kliknij [Detail Settings] [Ustawienia szczegółowe], aby skonfigurować zasadę generowania nazwy pliku.

[File type] [Typ pliku]

Umożliwia określenie formatu pliku do zapisania zeskanowanego obrazu.

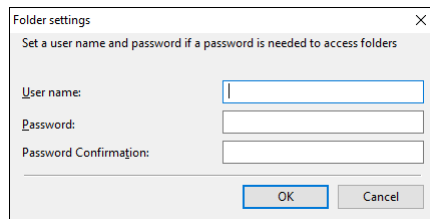
Jeśli wybrano PDF, JPEG, TIFF lub PPTX, przycisk [Detail Settings] [Ustawienia szczegółowe] jest włączony i można skonfigurować szczegóły typu pliku.

[Save in folder] [Zapisz w folderze]

Określ miejsce przechowywania plików zeskanowanych obrazów. Opcja zostaje ukryta, jeśli wybrano metodę przetwarzania pliku wyjściowego niż [Save to folder] [Zapisz w folderze]. Wybierz lokalizację zapisu z poniższej listy.

Pictures (Obrazy)
Documents (Dokumenty)
Desktop (Pulpit)
(Określona ścieżka folderu)
Browse (Przeglądaj)

Kliknij [Detail Settings] [Ustawienia szczegółowe], aby wyświetlić okno dialogowe [Folder settings] [Ustawienia folderu]. Można skonfigurować poświadczenia (nazwę użytkownika i hasło) dostępu do określonego folderu.



(2) General (Ogólne)

Ustaw następujące elementy odpowiednio do potrzeb.

[Name] [Nazwa]

Wprowadź nazwę, która będzie wyświetlana w panelu pliku wyjściowego.

[Icon] [Ikona]

Można zmienić ikonę wyświetlaną na panelu pliku wyjściowego. Włącz ustawienie [Change the icon] [Zmień ikonę], aby włączyć przycisk [Setting] [Ustawienia], a następnie wybierz plik. Poniżej opisano formaty plików, które można wybrać jako pliki ikon.



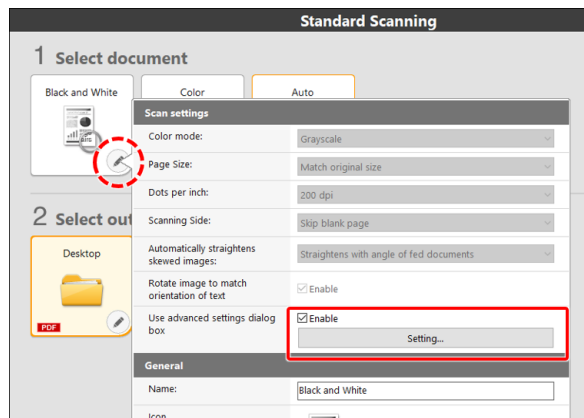
- .ico, .exe, .jpg, .png



- .icns, .app, .jpg, .png

Ustawienia okna dialogowego ustawień zaawansowanych

Jeżeli włączysz okno dialogowe [Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane] ustawień [Scan settings] [Ustawienia skanowania], a następnie klikniesz przycisk [Setting] [Ustawienia] podczas ustawiania trybu skanowania w programie CaptureOnTouch Lite, pojawi się okno dialogowe ustawień zaawansowanych.



Konfiguracja i funkcje okna dialogowego ustawień zaawansowanych

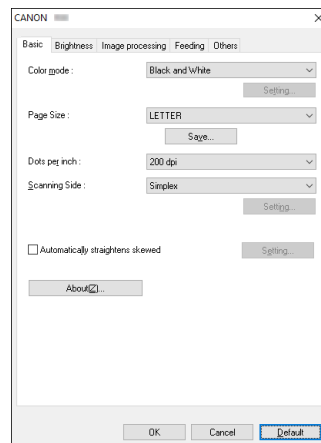
→ **Windows**

→ **Mac**

Windows

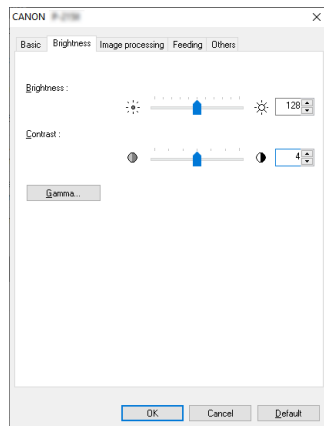
Okno dialogowe ustawień zaawansowanych składa się z następujących kart.

Karta [Basic] [Podstawowe]



Służy do konfiguracji podstawowych warunków skanowania, takich jak tryb, rozmiar strony, rozdzielczość i strony skanowania.

Karta [Brightness] [Jasność]



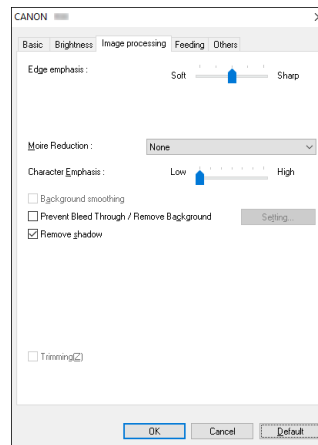
Umożliwia ustawienie jasności i kontrastu skanowanych obrazów. Ponadto można również wybrać [Gamma], aby ustawić wartość korekcji gamma skanowanych obrazów.



Wskazówka

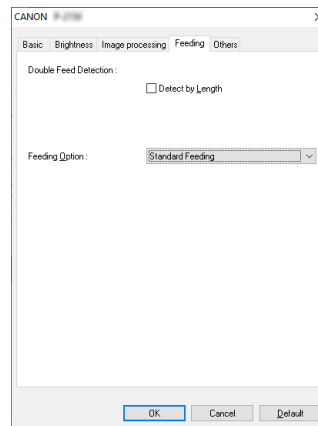
- Korekcję gamma ustawia się wtedy, gdy tonacja kolorystyczna zeskanowanego obrazu różni się od tonacji obrazu wyświetlanego na monitorze.
- Informacje o wartości gamma monitora można uzyskać z instrukcji obsługi danego monitora.

Karta [Image processing] [Przetwarzanie obrazu]



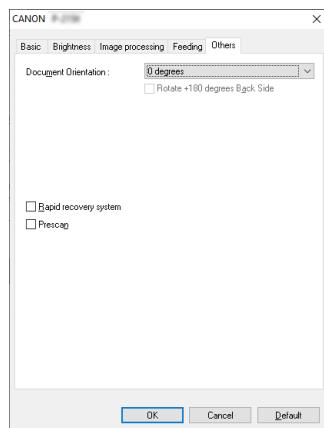
Umożliwia ustawienie metody przetwarzania skanowanych obrazów.

Karta [Feeding] [Podawanie]



Umożliwia określenie operacji skanera związanych z podawaniem dokumentów.

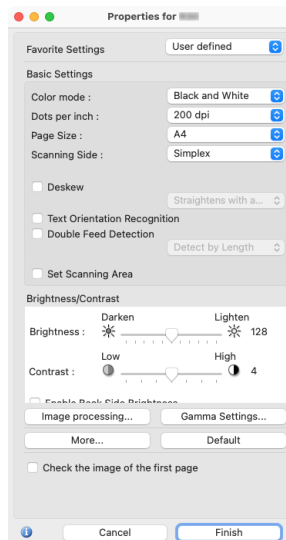
Karta [Others] [Inne]



Umożliwia konfigurację specjalnych metod skanowania oraz ustawień przetwarzania obrazów.

Mac

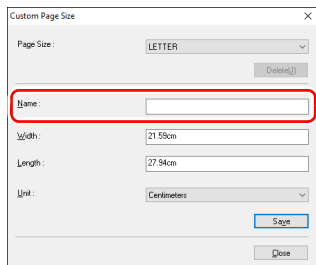
Gdy okno dialogowe ustawień zaawansowanych zostanie otwarte z poziomu programu CaptureOnTouch Lite, pojawia się następujący ekran.



Skanowanie dokumentów o nietypowych wymiarach

Windows

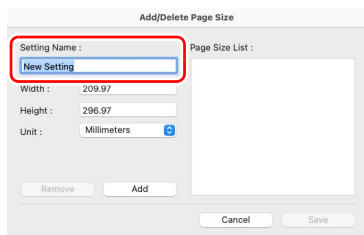
Można zarejestrować niestandardowy rozmiar strony, nadając mu nazwę i rejestrując jako format niestandardowy w oknie dialogowym Custom Paper Size (Niestandardowy rozmiar papieru) otwieranym przyciskiem [Save] [Zapisz] na karcie [Basic] [Podstawowe].



Mac

Konfiguracja poniższych ustawień umożliwia skanowanie dokumentu o nietypowym formacie strony.

W celu skanowania dokumentu o niestandardowym rozmiarze strony wybierz [Add/Delete] [Dodaj/Usuń] na liście [Page Size] [Rozmiar strony], aby wyświetlić okno dialogowe [Add/Delete Page Size] [Dodaj/Usuń rozmiar strony]. Nazwij i zarejestruj niezarejestrowany rozmiar strony na liście [Page Size] [Rozmiar strony].



Podstawowe ustawienia warunków skanowania

W tej części omówiono podstawowe ustawienia stanowiące minimalne wymagania przy konfiguracji ustawień skanera.

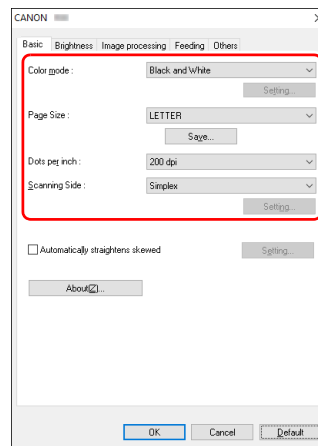
Windows

Mac

Windows

Potwierdzanie podstawowych warunków skanowania

Przed skanowaniem dokumentu należy potwierdzić w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych podstawowe warunki, takie jak [Color mode] [Tryb koloru], [Page Size] [Rozmiar strony], [Dots per inch] [Punkty na cal] oraz [Scanning Side] [Strona skanowania].



Color Mode (Tryb koloru)

Umożliwia wybór trybu skanowania.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
Black and White (Tryb czarno-biały)
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)

- [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II] usuwa i przetwarza kolor tła oraz tło tekstu w celu poprawienia czytelności. Po wybraniu ustawienia [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II] można zwiększyć czytelność tekstu na zeskanowanych obrazach, regulując kontrast na karcie [Brightness] [Jasność].
- Funkcja [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] wykrywa, czy dokument jest kolorowy, w skali szarości, czy czarno-biały. Zaawansowane ustawienia metody wykrywania można skonfigurować, klikając [Setting] [Ustawienia].

Page Size (Rozmiar strony)

Służy do wyboru rozmiaru strony odpowiednio do skanowanego dokumentu.

Match original size (Dopasuj do oryginalnego rozmiaru)
A4
A5
A5R
A6
A6R
B5
B6
B6R
LEGAL
LETTER
Scanner's Maximum (Maksymalna wartość skanera)

Jeżeli wybrana zostanie opcja [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału], urządzenie rozpozna brzegi dokumentu i zapisze obraz zgodny z rozmiarem dokumentu. Następnie, opcja [Trimming] [Przycinanie] na karcie [Image processing] [Przetwarzanie obrazu] zostaje włączona tylko jeśli wybrane zostanie ustawienie [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału].

Dots per inch (Punkty na cal)

Umożliwia wybór rozdzielczości skanowania.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
150 dpi
200 dpi
300 dpi
400 dpi
600 dpi

- Większa rozdzielczość zapewnia wyraźniejsze obrazy, ale zwiększa rozmiar plików i wydłuża skanowanie.
- Po wybraniu opcji [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] rozdzielczość jest wykrywana automatycznie na podstawie zawartości skanowanego dokumentu.

Scanning Side (Strona skanowania)

Umożliwia wybór stron dokumentu do skanowania.

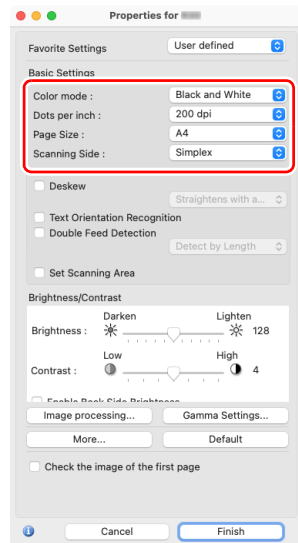
Skip blank page (Pomijanie pustych stron)
Simplex (Jednostronnie)
Duplex (Dwustronnie)

Wybranie opcji [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] spowoduje, że puste strony dokumentu zostają usunięte podczas zapisu skanowanych obrazów.



Potwierdzanie podstawowych warunków skanowania

Przed skanowaniem dokumentu należy potwierdzić podstawowe warunki w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych, takie jak [Color Mode] [Tryb koloru], [Dots per inch] [Punkty na cal], [Page Size] [Rozmiar strony] oraz [Scanning Side] [Strona skanowania].



Color Mode (Tryb koloru)

Umożliwia wybór trybu skanowania.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
Black and White (Tryb czarno-biały)
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)

- [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II] usuwa i przetwarza kolor tła oraz tło tekstu w celu poprawienia czytelności.
- Funkcja [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] wykrywa na podstawie zawartości, czy dokument jest kolorowy, w skali szarości, czy czarno-biały. Po wybraniu tego ustawienia można skonfigurować szczegółowe ustawienia metody wykrywania.

Dots per inch (Punkty na cal)

Umożliwia wybór rozdzielczości skanowania.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
150 dpi
200 dpi
300 dpi
400 dpi
600 dpi

- Większa rozdzielczość zapewni wyraźniejsze obrazy, ale zwiększa rozmiar plików i wydłuża skanowanie.
- Po wybraniu opcji [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] rozdzielczość jest wykrywana automatycznie na podstawie zawartości skanowanego dokumentu.

Page Size (Rozmiar strony)

Służy do wyboru rozmiaru strony odpowiednio do skanowanego dokumentu.

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
A4
A5
A5R
A6
A6R
B5
B6
B6R
LEGAL
LETTER
Scanner's Maximum (Maksymalna wartość skanera)

Jeżeli wybrana zostanie opcja [Detect automatically] [Wykryj automatycznie], skaner rozpoznaje brzegi dokumentu i zapisuje obraz zgodny z rozmiarem dokumentu. Następnie, po kliknięciu [More] [Więcej], wyświetlone okno dialogowe [Trimming] [Przycinanie] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych zostaje włączone tylko wtedy, gdy zaznaczono [Detect automatically] [Wykryj automatycznie].

Scanning Side (Strona skanowania)

Umożliwia wybór stron dokumentu do skanowania.

Skip blank page (Pomijanie pustych stron)
Simplex (Jednostronnie)
Duplex (Dwustronnie)

Wybranie opcji [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] spowoduje, że puste strony dokumentu zostają usunięte podczas zapisu skanowanych obrazów.

Ograniczenia funkcji w zależności od ustawienia trybu

→ Windows

→ Mac

Windows

Niektóre elementy ustawień na poszczególnych kartach okna dialogowego ustawień zaawansowanych są wyłączone w zależności od ustawienia [Color Mode] [Tryb koloru] na karcie [Basic] [Podstawowe].

Karta [Brightness] [Jasność]

Wartość ustawień	Contrast (Kontrast)
Detect automatically (Wykryj automatycznie)	✓
Black and White (Tryb czarno-biały)	✓
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)	✓
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)	✓
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	✓

✓: ustawienia dostępne Puste: ustawienia niedostępne

Karta [Others] [Inne]

Wartość ustawień	Prescan (Skanowanie wstępne)
Detect automatically (Wykryj automatycznie)	
Black and White (Tryb czarno-biały)	✓
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)	✓
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)	✓
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	✓

✓: ustawienia dostępne Puste: ustawienia niedostępne

Karta [Image processing] [Przetwarzanie obrazu]

Wartość ustawień	Edge emphasis (Podkreślenie krawędzi)	Character emphasis (Wzmocnienie znaków)	Background smoothing (Wygładzanie tła)	Prevent Bleed Through / Remove Background (Zapobieganie prześwitywaniu/usuwanie tła)
Detect automatically (Wykryj automatycznie)	✓	✓ ²⁾	✓	✓ ¹⁾
Black and White (Tryb czarno-biały)	✓	✓		✓
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)		✓		
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)	✓		✓	✓
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	✓		✓	✓

✓: ustawienia dostępne Puste: ustawienia niedostępne

¹⁾Ustawienie jest niedostępne, jeżeli w oknie dialogowym [Auto Image Type Detection Settings] [Ustawienia automatycznego rozpoznawania typu obrazu] spełnione są wszystkie następujące warunki.

- [Detection mode] [Tryb wykrywania] nie jest ustawiony na [Color or Gray] [Kolor lub skala szarości].
- [Mode in case of binary] [Tryb jeżeli binarny] na karcie [Settings for in case of binary] [Ustawienia trybu binarnego] ma ustawienie [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II].

²⁾Ustawienie jest niedostępne, jeżeli w oknie dialogowym [Auto Image Type Detection Settings] [Ustawienia automatycznego rozpoznawania typu obrazu] ustawiono [Detection mode] [Tryb wykrywania] na [Color or Gray] [Kolor lub skala szarości].



Niektóre elementy ustawień są wyłączone w zależności od ustawienia [Color Mode] [Tryb koloru] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych.

Okno dialogowe [Properties for R30] [Właściwości dla R30]

Wartość ustawień	Enable Back Side Brightness (Włączenie jasności strony tylnej)	Enable Back Side Contrast (Włączenie kontrastu strony tylnej)	Check the image of the first page (Sprawdź obraz pierwszej strony)
Detect automatically (Wykryj automatycznie)	✓	✓	
Black and White (Tryb czarno-biały)	✓	✓	✓
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)			✓
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)	✓	✓	✓
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	✓	✓	✓

✓: ustawienia dostępne Puste: ustawienia niedostępne

Okno dialogowe [Image processing] [Przetwarzanie obrazu]

Wartość ustawień	Edge emphasis (Podkreślenie krawędzi)	Background smoothing (Wygładzanie tła)	Character emphasis (Wzmocnienie znaków)	Prevent Bleed Through / Remove Background (Zapobieganie prześwitywaniu/ usuwanie tła)
Detect automatically (Wykryj automatycznie)	✓	✓ ¹⁾		
Black and White (Tryb czarno-biały)	✓		✓	✓
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)			✓	
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)	✓	✓		✓
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)	✓	✓		✓

✓: ustawienia dostępne Puste: ustawienia niedostępne

¹⁾Tylko wtedy, gdy opcja [Detection mode] [Tryb wykrywania] ma ustawienie [Color or Gray] [Kolor lub skala szarości] na ekranie ustawień, który pojawia się po wybraniu ustawienia [Detect automatically] [Wykryj automatycznie].

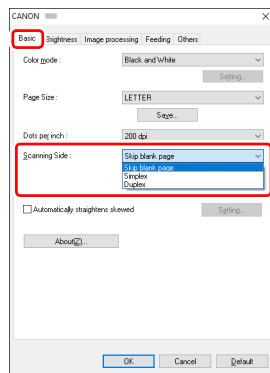
Konfiguracja ustawień skanera w zależności od celu

Umożliwia ustawienie warunków skanowania w zależności od celu skanowania.

Usunięcie obrazu pustych stron z dokumentów dwustronnych

Windows

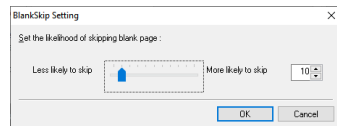
Aby usunąć obrazy pustych stron dokumentu, należy wybrać opcję strony skanowania [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] w zakładce [Basic] [Podstawowe].



**Basic (Podstawowe) >
Scanning Side
(Strona skanowania) :**

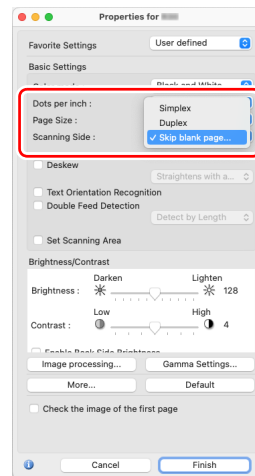
Skip blank page (Pomijanie pustych stron)
Simplex (Jednostronnie)
Duplex (Dwustronnie)

Po wybraniu opcji [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] włączony zostanie przycisk [Setting] [Ustawienia] umożliwiający regulację warunków rozpoznawania pustej strony.



Mac

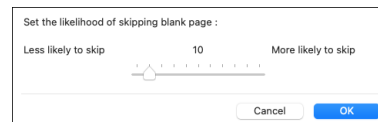
Aby usunąć obrazy pustych stron dokumentu, należy wybrać opcję strony skanowania [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę].



Scanning Side (Strona skanowania) :

Simplex (Jednostronnie)
Duplex (Dwustronnie)
Skip blank page (Pomijanie pustych stron)

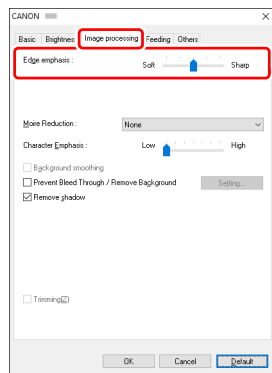
Po wybraniu opcji [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] można ustawić poziom rozpoznawania pustej strony.



Wzmocnienie konturu obrazów

Windows

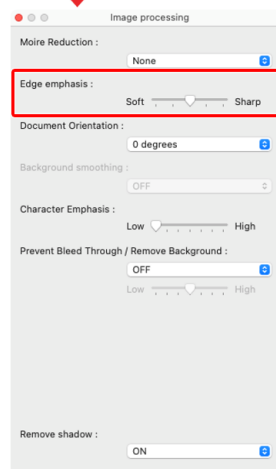
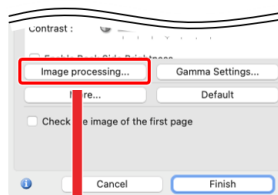
Na karcie [Image processing] [Przetwarzanie obrazu] dostosuj ustawienie Edge emphasis (Podkreślenie krawędzi).



**Image processing
(Przetwarzanie obrazu) >
Edge emphasis
(Podkreślenie krawędzi) :**

Mac

Kliknij przycisk [Image processing] [Przetwarzanie obrazu] i dostosuj ustawienia wyróżniania krawędzi w oknie dialogowym.

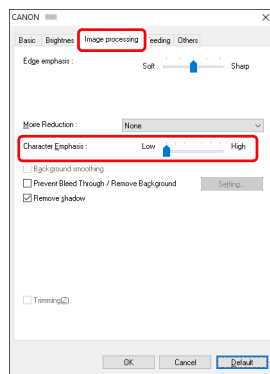


**Image processing
(Przetwarzanie obrazu) >
Edge emphasis
(Podkreślenie krawędzi) :**

Zwiększenie lub zmniejszenie grubości linii i tekstu na zeskanowanych obrazach

Windows

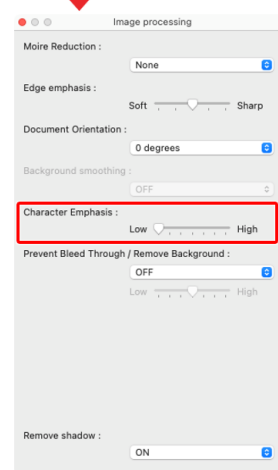
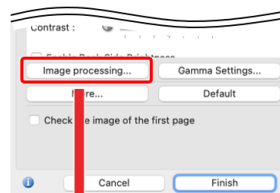
Aby linie i tekst na zeskanowanych obrazach były grubsze lub cieńsze, przeciągnij suwak [Character Emphasis] [Wzmocnianie znaków] na karcie [Image processing] [Przetwarzanie obrazu].



**Image processing
(Przetwarzanie obrazu) >
Character Emphasis
(Podkreślenie znaków) :**

Mac

Kliknij przycisk [Image processing] [Przetwarzanie obrazu], a następnie w wyświetlonym oknie dialogowym określ grubość liter i linii.

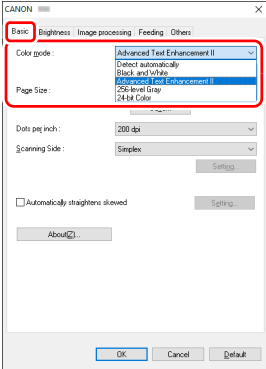


**Image processing
(Przetwarzanie obrazu) >
Character Emphasis
(Podkreślenie znaków) :**

Poprawienie czytelności tekstu trudnego do odczytania ze względu na tło dokumentu

Windows

W ustawieniach trybu w zakładce [Basic] [Podstawowe], należy wybrać opcję [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II]. Tło tekstu zostanie usunięte lub przetworzone w sposób poprawiający czytelność tekstu.



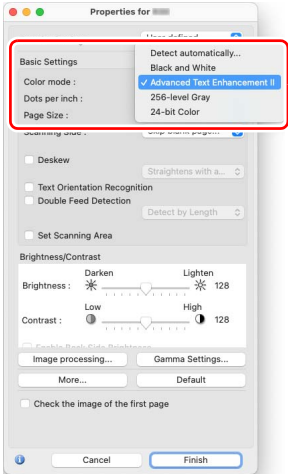
Basic (Podstawowe) > Color mode (Tryb koloru) :

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
Black and White (Tryb czarno-biały)
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)

Tryb Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II) jest przeznaczony do dokumentów o tle jednolitym oraz zawierających jasny tekst i tło. Jeżeli tło nie jest jednolite, jak na przykład wzór, może ono pozostać widoczne na obrazie, a tekst może być trudny do odczytania. W razie potrzeby można zwiększyć czytelność tekstu na zeskanowanych obrazach, regulując kontrast na karcie [Brightness] [Jasność].

Mac

W ustawieniach [Color mode] [Tryb koloru] wybierz [Advanced Text Enhancement II] [Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II]. Tło tekstu zostanie usunięte lub przetworzone w sposób poprawiający czytelność tekstu.



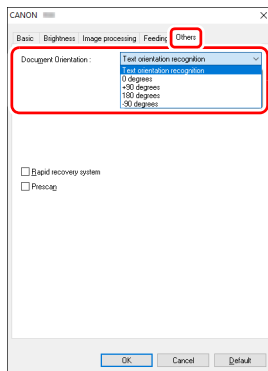
Color mode (Tryb koloru) :

Detect automatically (Wykryj automatycznie)
Black and White (Tryb czarno-biały)
Advanced Text Enhancement II (Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II)
256-level Gray (256-poziomowa skala szarości)
24-bit Color (24-bitowa skala koloru)

Ujednolicenie orientacji tekstu podczas skanowania dokumentów o różnej orientacji

Windows

Wybierz [Text Orientation Recognition] [Rozpoznawanie orientacji tekstu] na liście [Document Orientation] [Orientacja dokumentu] na karcie [Others] [Inne]. Urządzenie wykrywa orientację tekstu na każdej stronie, po czym zeskanowany obraz jest odwracany w 90-stopniowych przyrostach do osiągnięcia prawidłowej orientacji.

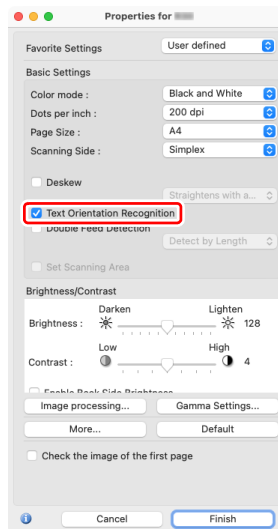


Others (Inne) > Document Orientation (Orientacja dokumentu) :

Text orientation recognition (Wykrywanie orientacji tekstu)
0 degrees (0 stopni)
+90 degrees (+90 stopni)
180 degrees (180 stopni)
-90 degrees (-90 stopni)

Mac

Zaznacz pole wyboru [Text Orientation Recognition] [Wykrywanie orientacji tekstu]. Urządzenie wykrywa orientację tekstu na każdej stronie, po czym zeskanowany obraz jest odwracany w 90-stopniowych przyrostach do osiągnięcia prawidłowej orientacji.



Text Orientation Recognition (Wykrywanie orientacji tekstu) : ON (Włączone)



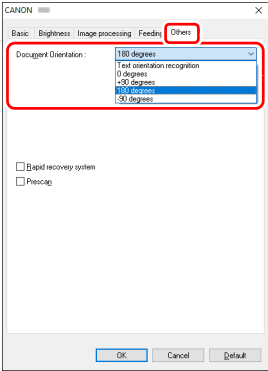
Wskazówka

Po zaznaczeniu pola wyboru [Text Orientation Recognition] [Wykrywanie orientacji tekstu] lista rozwijana [Document Orientation] [Orientacja dokumentu] jest niedostępna.

Obrócenie obrazów dokumentu ułożonego poziomo w celu korekty orientacji

Windows

Określ kąt obrotu na liście [Document Orientation] [Orientacja dokumentu] na karcie [Others] [Inne].

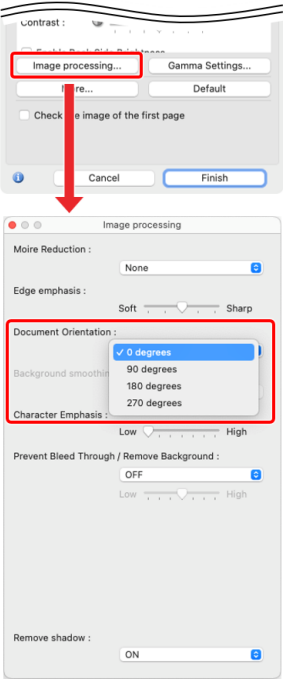


**Others (Inne) >
Document Orientation
(Orientacja dokumentu) :**

Text orientation recognition (Wykrywanie orientacji tekstu)
0 degrees (0 stopni)
+90 degrees (+90 stopni)
180 degrees (180 stopni)
-90 degrees (-90 stopni)

Mac

Kliknij [Image processing] [Przetwarzanie obrazu] i określ kąt obrotu w grupie [Document Orientation] [Orientacja dokumentu] w wyświetlonym oknie dialogowym.



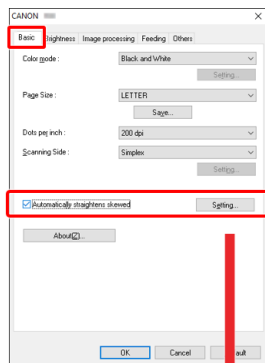
**Image processing
(Przetwarzanie obrazu) >
Document Orientation
(Orientacja dokumentu) :**

0 degrees (0 stopni)
90 degrees (90 stopni)
180 degrees (180 stopni)
270 degrees (270 stopni)

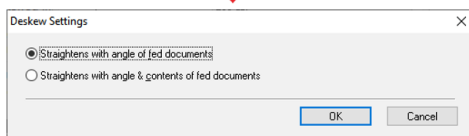
Poprawianie przekrzywionych dokumentów i obrazów

Windows

Zaznacz pole wyboru [Automatically straightens skewed images] [Automatycznie prostuje przekrzywione obrazy] na karcie [Basic] [Podstawowe], a następnie kliknij [Setting] [Ustawienia], aby wyświetlić ekran [Deskew Settings] [Ustawienia przekosu].



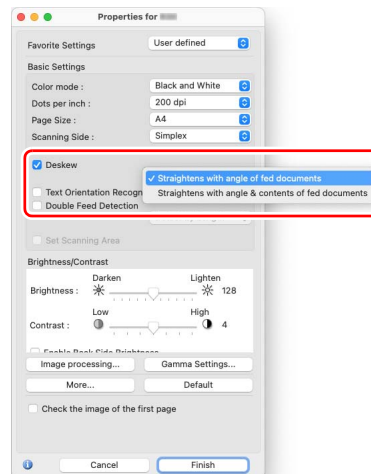
**Basic (Podstawowe) >
Automatycznie prostuje
przekrzywione obrazy :
ON (Włączone)**



Wybierz metodę korekcji i kliknij [OK].

Mac

Jako wartość ustawienia [Deskew] [Korekcja przekosu] wybierz ON (Włączone). Wybierz ustawienie [Straightens with angle of fed documents] [Prostuje wg kąta podawanych dokumentów] lub [Straightens with angle & contents of fed documents] [Prostuje wg kąta i zawartości podawanych dokumentów].



Deskew (Korekcja przekosu) :

Straightens with angle
of fed documents
(Prostuje wg kąta
podawanych dokumentów)

Straightens with angle &
contents of fed documents
(Prostuje wg kąta
i zawartości podawanych
dokumentów)

Codzienna konserwacja

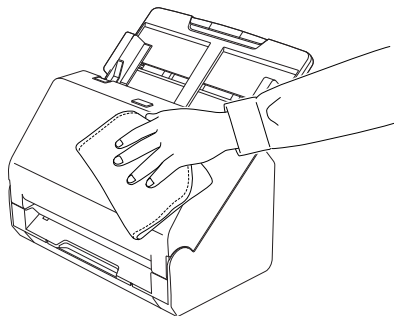
Skaner należy regularnie czyścić w sposób podany poniżej, aby utrzymać najlepszą jakość skanowania.

UWAGA

- Przed czyszczeniem powierzchni zewnętrznych i wewnętrznych skanera należy go wyłączyć i odłączyć kabel od gniazdka zasilania.
- Do czyszczenia skanera nie należy używać środków czyszczących w sprayu. Precyzyjne mechanizmy, takie jak źródło światła, mogą zamoknąć i ulec uszkodzeniu.
- Do czyszczenia skanera nie wolno używać rozcieńczalników, alkoholi i innych rozpuszczalników organicznych. Mogą one spowodować deformację, odbarwienie lub stopienie wewnętrznych części skanera. Może to również spowodować pożar lub porażenie prądem elektrycznym.

Czyszczenie skanera

Zewnętrzne powierzchnie skanera należy przetrzeć szmatką zwilżoną wodą i silnie wykręconą, po czym wytrzeć do sucha czystą, suchą ściereczką.



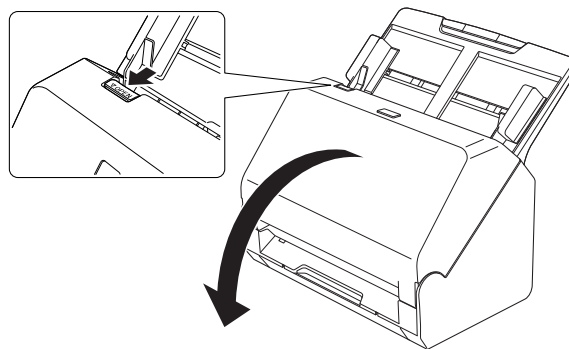
Czyszczenie wewnętrznych części skanera

Kurz i cząstki papieru gromadzące się wewnątrz skanera mogą powodować linie lub smugi pojawiające się na skanowanych obrazach. Ze szczeliny podajnika i z wnętrza skanera należy usuwać regularnie kurz i cząstki papieru przy pomocy sprężonego powietrza. Po zakończeniu skanowania dużej partii dokumentów należy wyłączyć skaner i oczyścić cząstki papieru pozostałe wewnątrz skanera.

Czyszczenie szyby czujnika i rolek podajnika

Jeżeli na skanowanych obrazach pojawiają się smugi lub gdy skanowane dokumenty są zabrudzone, wskazuje to na możliwe zabrudzenie szyby czujnika i rolek wewnątrz skanera. Części te należy regularnie czyścić.

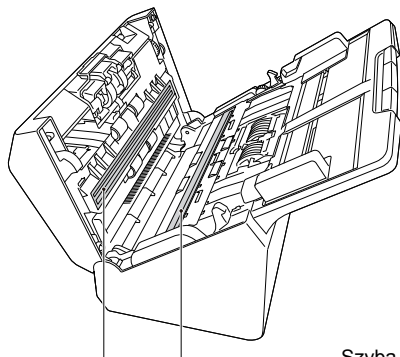
- 1** Naciśnij dźwignię otwierania i otwórz część przednią skanera, pociągając ją ku sobie.



2 Usuń ze skanera kurz i cząstki papieru przy pomocy sprężonego powietrza.

3 Zetrzyj wszelkie zabrudzenia z szyby skanera.

Szybę skanera należy przetrzeć szmatką zwilżoną wodą i silnie wykręconą, po czym wytrzeć do sucha czystą, suchą ściereczką.



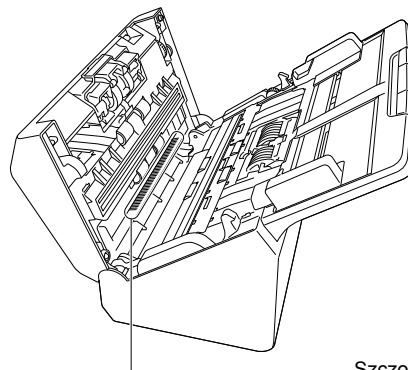
Szyba skanera

⚠ UWAGA

Nie należy spryskiwać skanera bezpośrednio wodą lub neutralnym detergentem. Precyzyjne mechanizmy, takie jak źródło światła, mogą zamoknąć i ulec uszkodzeniu.

! WAŻNE

- Zarysowania na szybie czujnika mogą spowodować skazy na obrazach oraz błędy w podawaniu dokumentów. Jeżeli na szybie czujnika pojawiają się zarysowania, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon lub pracownikiem obsługi.
- Należy uważać, aby szczotka antystatyczna w części przedniej nie uległa zdeformowaniu.

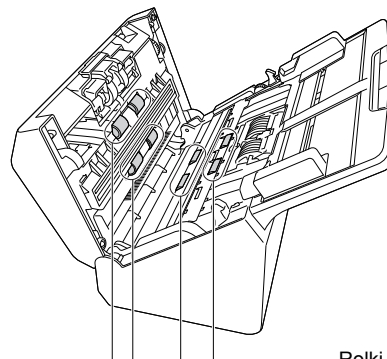


Szczotka antystatyczna

4 Oczyszczyć rolki.

Rolki należy czyścić, obracając je.

Rolki podajnika należy oczyścić szmatką zwilżoną wodą i silnie wykręconą, po czym wytrzeć do sucha czystą, suchą ściereczką.



Rolki

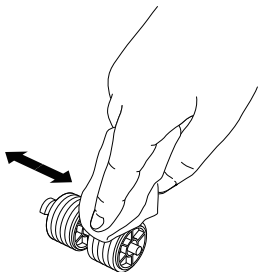
5 Wyjmij rolkę zwrotną i rolkę podajnika. (Patrz s. 57, s. 58)



WAŻNE

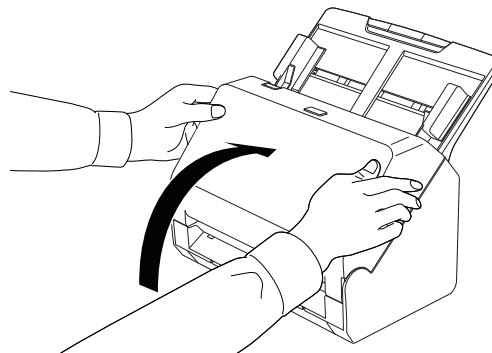
Wyjmij rolkę zwrotną i rolkę podajnika ze skanera, aby je oczyścić, a następnie umieścić je ponownie w skanerze po zakończeniu czyszczenia.

6 Rolki wyjęte ze skanera oczyść ściereczką zwilżoną wodą i mocno wykręconą.



7 Załóż ponownie rolkę zwrotną i rolkę podajnika. (Patrz s. 57, s. 58)

8 Zamknij przednią część skanera, naciskając ją po obu stronach, aż zablokuje się w pozycji zamkniętej. Upewnij się, że część przednia została całkowicie zamknięta, naciskając do momentu usłyszenia kliknięcia.



Wymiana części zamiennych

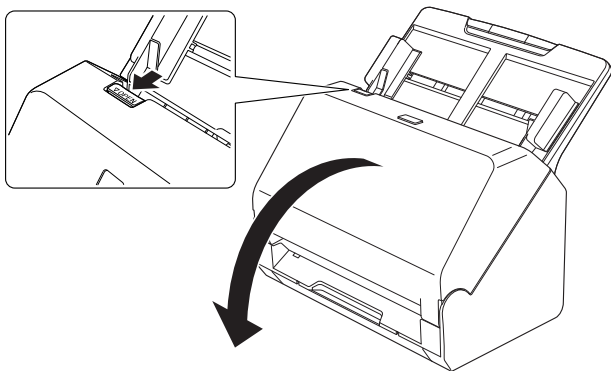
Obie rolki (rolka podajnika i rolka zwrotna) zamontowane w skanerze są częściami eksploatacyjnymi. Rolka podajnika i rolka zwrotna zużywają się w trakcie skanowania. Zużycie rolki zwrotnej i rolki podajnika może powodować nieprawidłowe podawanie dokumentów, blokadę papieru lub podwójne pobieranie kartek.

Jeśli całkowita liczba stron załadowanych do skanera przekracza czas eksploatacji rolek, wyświetlony zostanie komunikat informujący o konieczności wymiany rolek, gdy komputer zostanie uruchomiony. Jeżeli monit zacznie się pojawiać po uruchomieniu komputera, kup zestaw rolek na wymianę i wymień zużyte części (rolę podajnika i rolkę zwrotną). [Patrz s. 70](#), aby uzyskać szczegółowe informacje o zestawie rolek na wymianę.

Po wymianie rolek należy też zresetować w skanerze licznik rejestrujący liczbę podanych stron. ([Patrz s. 59](#))

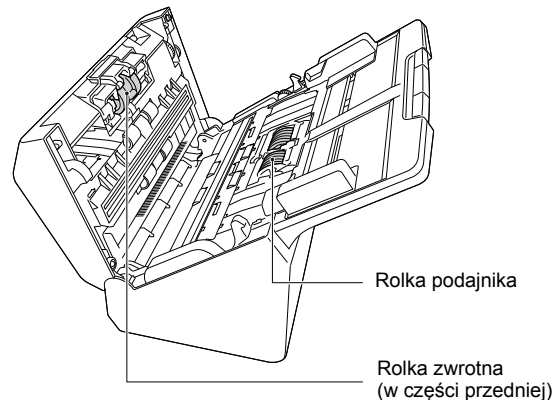
Otwieranie i zamykanie przedniej części urządzenia

- 1 Naciśnij dźwignię otwierania i otwórz część przednią skanera, pociągając ją ku sobie.

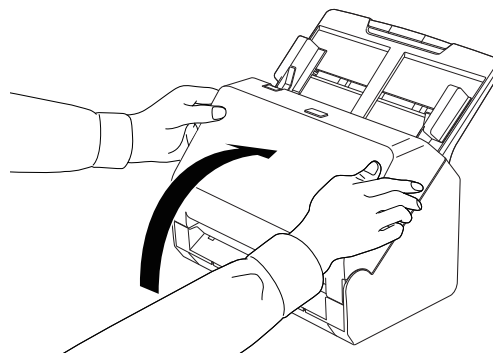


Wskazówka

Poniżej przedstawiono położenie wszystkich części eksploatacyjnych.

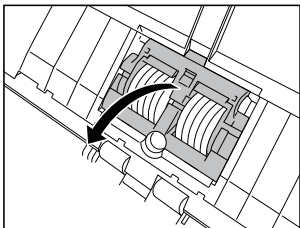


- 2 Część przednią należy domknąć całkowicie, delikatnie dociskając lewą i prawą stronę aż do usłyszenia kliknięcia.

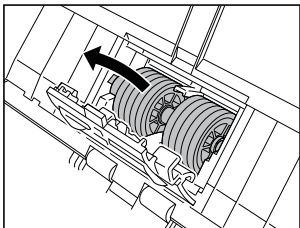


Wymiana rolki podajnika

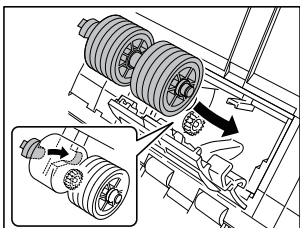
1 Otwórz pokrywę rolki.



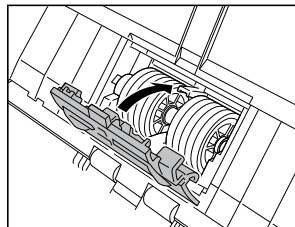
2 Wyjmij rolkę podajnika.



3 Zainstaluj nową rolkę podajnika.

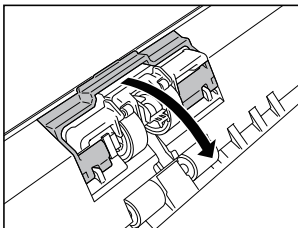


4 Zamknij pokrywę rolki.

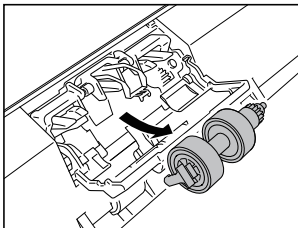
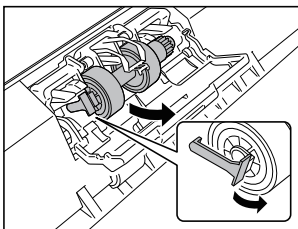


Wymiana rolki zwrotnej

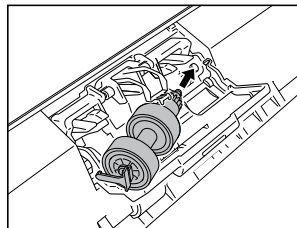
- 1** Otwórz pokrywę rolki.



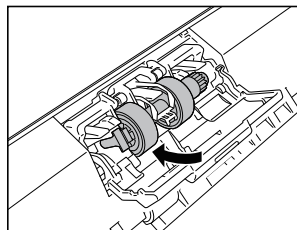
- 2** Pociągnij lewą dźwignię, która mocuje rolkę zwrotną w skanerze, a następnie wyjmij rolkę.



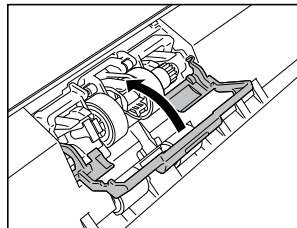
- 3** Zainstaluj nową rolkę zwrotną, wkładając ją prawą stroną.



- 4** Dopchnij lewą stronę rolki zwrotnej, aby zamocować ją w skanerze.



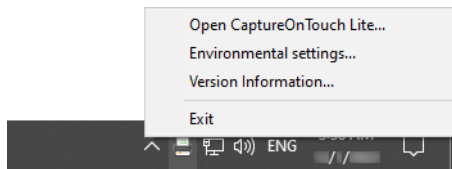
- 5** Zamknij pokrywę rolki.



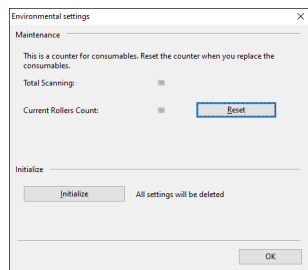
Resetowanie licznika

Windows

Jeśli klikniesz ikonę CaptureOnTouch Lite na pasku zadań, a następnie klikniesz [Environmental settings] w menu, pojawi się okno dialogowe [Environmental settings] [Ustawienia eksploatacyjne].



W oknie dialogowym [Environmental settings] [Ustawienia eksploatacyjne] można skonfigurować ustawienia programu CaptureOnTouch Lite i wykonać zadania konserwacji skanera.



Konserwacja

Tutaj można sprawdzić całkowitą liczbę stron zeskanowanych przez skaner oraz stan liczników rolki i separatora papieru. Po wymianie rolki i separatora papieru można tu zresetować ich liczniki.

Initialize (Inicjowanie)

Tu można przywrócić wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

Mac

W oknie dialogowym [Environmental settings] [Ustawienia eksploatacyjne] można skonfigurować ustawienia dotyczące działania programu CaptureOnTouch Lite.

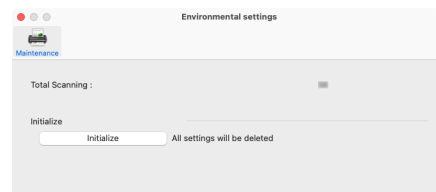
1 Uruchom program CaptureOnTouch Lite.

Jeżeli program CaptureOnTouch Lite się nie uruchomi, kliknij dwukrotnie ikonę [CaptureOnTouch Lite Launcher] w folderze [CaptureOnTouch Lite for Mac].

Jeżeli po uruchomieniu programu CaptureOnTouch Lite zostało zamknięte okno główne, można je otworzyć ponownie z paska menu.

2 Kliknij polecenie [Preferences] [Preferencje] w menu [CaptureOnTouch Lite].

Pojawi się okno dialogowe [Environmental settings] [Ustawienia eksploatacyjne].



W tym oknie dialogowym można skonfigurować następujące ustawienia.

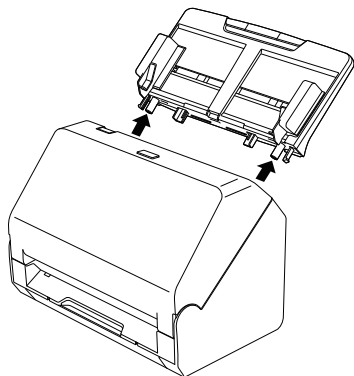
Karta [Maintenance] [Konserwacja]

[Initialize] [Inicjowanie]

Tu można przywrócić wszystkie ustawienia do wartości domyślnych.

Wymywanie tacy podajnika dokumentów

Jeżeli skaner będzie przechowywany i nieużywany przez dłuższy czas, wyjmij tacę podajnika dokumentów.

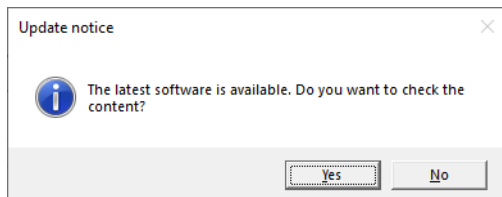


Zamykanie CaptureOnTouch Lite

Ekran z komunikatem o aktualizacji pojawia się, gdy dostępna jest aktualizacja CaptureOnTouch Lite i CaptureOnTouch Lite zostaje uruchomione w momencie, gdy komputer jest podłączony do internetu.

1 Kliknij przycisk [Yes] [Tak] na ekranie komunikatu o aktualizacji.

Otworzy się przeglądarka internetowa i rozpocznie się pobieranie pliku z aktualizacją.



2 Postępuj zgodnie ze wskazówkami wyświetlanymi na ekranie, zainstaluj aktualizację.

Typowe problemy i ich rozwiązania

W tej części omówiono zalecane rozwiązania typowych problemów. Jeżeli wystąpi problem, którego nie można rozwiązać zgodnie z podanymi zaleceniami, należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon.

Problem 1 Skaner się nie włącza.

Rozwiązania Sprawdź, czy zasilacz sieciowy jest włączony poprawnie do gniazda zasilania.

Problem 2 Skaner nie jest rozpoznawany.

Rozwiązania

- (1) Sprawdź, czy skaner jest prawidłowo połączony z komputerem kablem USB.
- (2) Upewnij się, że skaner jest włączony. Jeżeli skaner się nie włącza, zapoznaj się z poprzednim problemem (1).
- (3) Interfejs USB komputera może nie obsługiwać skanera. Nie gwarantuje się, że skaner będzie działać ze wszystkimi interfejsami USB.
- (4) Sprawdź, czy skaner został połączony z komputerem przy użyciu kabla USB dostarczonego ze skanerem. Nie gwarantuje się, że skaner będzie działać ze wszystkimi dostępnymi kablami USB.
- (5) Jeżeli skaner połączony jest z komputerem przy pomocy koncentratora USB, odłącz go od koncentratora i spróbuj podłączyć bezpośrednio do komputera.
- (6) Sprawdź konfigurację oprogramowania zabezpieczającego, aby sprawdzić, czy dostęp do urządzeń USB jest zabroniony.

Problem 3 Dokumenty są przekrzywione w podajniku (skanowane obrazy są skrzywione).

Rozwiązania

- (1) Ustaw prowadnice dokumentów jak najbliżej dokumentu oraz ułóż dokumenty tak, aby były pobierane prosto. [Patrz „Umieszczanie dokumentów” na s. 18.](#)
- (2) Otwórz wspornik przedłużający wyrzucania dokumentów i umieść dokument. [Patrz „Umieszczanie dokumentów” na s. 18.](#)
- (3) Ustaw [Automatically straightens skewed images] [Automatycznie prostuje przekrzywione obrazy] na opcję inną niż [OFF] [WYŁ.] w ustawieniach trybu skanowania.
- (4) Jeżeli po czyszczeniu rolek podajnika zeskanowano wiele dokumentów, oczyść rolki podajnika. Jeżeli dokumenty nadal podawane są nierówno, być może trzeba wymienić rolki podajnika lub przeprowadzić inne czynności konserwacyjne. [Patrz „Konserwacja” na s. 53,](#) aby poznać procedury wymiany rolek.

Problem 4 CaptureOnTouch Lite nie uruchamia się.

Rozwiązania Oprogramowanie zabezpieczające może blokować dostęp do urządzeń USB, uniemożliwiając używanie CaptureOnTouch Lite.

Problem 5 Ekran [ONTOUCH L] (Windows) / [CaptureOnTouch Lite for Mac] (macOS) aplikacji CaptureOnTouch Lite nie jest wyświetlany.

Rozwiązania Komputer może być skonfigurowany w taki sposób, aby ekran folderu nie był wyświetlany automatycznie po podłączeniu urządzenia USB. Sprawdź konfigurację komputera.

Problem 6 Na skanowanym obrazie pojawiają się białe linie lub smugi.

Rozwiązania Oczyszczyć obie strony szyby skanera oraz rolki. Jeżeli zabrudzenia spowodowane są substancjami klejącymi, takimi jak klej lub płyn korektora, przy wycieraniu można ostrożnie wywrzeć lekki nacisk, aby oczyścić miejsca odpowiadające pojawiającym się liniom. Jeżeli czyszczenie nie rozwiąże problemu, możliwe, że szyba została zarysowana od wewnątrz. Skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon.

Problem 7 Strony są pomijane.

Rozwiązania Jeżeli w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych [Scanning Side] [Strona skanowania] sterownika skanera wybrano [Skip Blank Page] [Pomiń pustą stronę], dokumenty, na których znajduje się niewiele czarnych obszarów, mogą być pomyłkowo pomijane. Zmniejsz wartość Set the likelihood of skipping blank page (Ustaw prawdopodobieństwo pomijania pustej strony) „[Usunięcie obrazu pustych stron z dokumentów dwustronnych](#)” na s. 46 lub wybierz inny tryb [Scanning Side] [Strona skanowania], taki jak Simplex (Jednostronnie) lub Duplex (Dwustronnie). Rozwiązanie problemu pomijania stron spowodowanego podwójnym pobraniem dokumentów opisano w części „Problem 8 Blokada papieru (lub pobieranie podwójne).”

Problem 8 Blokada papieru (lub pobieranie podwójne).

Rozwiązania (1) Jeżeli rolka została zainstalowana poprawnie, wyczyść ją w razie potrzeby.
(2) Skanowanie może być niemożliwe, gdy arkusze papieru przylegają do siebie z powodu elektryczności statycznej. Przekartkuj arkusze dokumentu przed włożeniem do podajnika.
(3) Podawaj ręcznie kolejne strony do skanera jedna po drugiej.

Problem 9 Skaner wykrywa podwójne pobranie kartek nawet, gdy dokumenty pobierane są prawidłowo.

Rozwiązania Opcja [Detect by Length] [Wykrywanie długości] ustawienia [Double Feed Detection] [Wykrywanie podwójnie pobranych kartek] może nie działać prawidłowo podczas skanowania partii dokumentów o różnym rozmiarze. Wyłącz opcję [Detect by Length] [Wykrywanie długości]. [Patrz „Wykrywanie podwójnego pobrania kartek” na s. 20.](#)

Problem 10 Wielu stron zeskanowanych obrazów nie można zapisać w jednym pliku.

Rozwiązania W zależności od formatu pliku wielu stron zeskanowanych obrazów nie można zapisać za pomocą programu i CaptureOnTouch Lite w jednym pliku.

File type (Typ pliku)	Przetwarzanie wielu stron
BMP, JPEG	Zeskanowane obrazy są zawsze zapisywane jako jeden obraz na plik.
PPTX	Wielostronicowe obrazy są zawsze zapisywane w pojedynczym pliku.
TIFF, PDF	W oknie dialogowym wyświetlonym po kliknięciu przycisku [Detail Settings] [Ustawienia szczegółowe] w [File type] [Typ pliku] na ekranie edycji panelu wyjścia możesz określić, czy zapisać zeskanowane obrazy jako pliki wielo- lub jednostronicowe. Informacje dotyczące ekranu edycji panelu wyjścia znajdują się w „ Ustawianie wyjścia ” na s. 35.

Problem 11 Wszystkie umieszczone w skanerze dokumenty zostały zeskanowane, ale zeskanowany obraz nie pojawia się w aplikacji.

Rozwiązania Jeżeli jako metodę podawania dokumentów wybrano w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych [Automatic Feeding] [Podawanie automatyczne], operacja skanowania będzie kontynuowana nawet po zeskanowaniu wszystkich dokumentów, ponieważ skaner oczekuje na dodatkowe dokumenty. Kliknij przycisk [Cancel] [Anuluj], który pojawi się w prawym dolnym rogu ekranu komputera, aby zakończyć operację i wysłać zeskanowane obrazy do aplikacji.

Problem 12 Skanowanie jest spowolnione.

Rozwiązania Spróbuj zeskanować ponownie po ustawieniu niższej rozdzielczości dla opcji [Dots per inch] [Punkty na cal].

Problem 13 Zaczyna brakować pamięci i skanowanie zostaje zatrzymane.

Rozwiązania Konfiguracja warunków skanowania wymagających dużej ilości pamięci komputera może uniemożliwić skanowanie. Zależy to od rozmiaru pamięci komputera, ale możliwość wystąpienia braku pamięci wzrasta przy jednoczesnym zastosowaniu którychkolwiek z poniższych warunków skanowania.

- [Color Mode] [Tryb koloru] jest ustawiony na [24-bit Color] [Kolor 24-bitowy].
- Jako [Page Size] [Rozmiar strony] ustawiono duży rozmiar strony (np. Legal). Dotyczy to także ustawienia [Scanner's Maximum] [Maksimum skanera].
- Jako [Dots per inch] [Punkty na cal] ustawiono wysoką rozdzielczość (600 dpi itp.).

Jeżeli pojawi się komunikat o błędzie wynikającym z braku pamięci podczas skanowania, zamknij aplikację i powtórz skanowanie przy użyciu innych warunków skanowania (na przykład zmniejsz rozdzielczość lub rozmiar strony). Ilość zajmowanej pamięci można ponadto ograniczyć, wyłączając ustawienia [Moire Reduction] [Redukcja mory] i [Prevent Bleed Through/Remove Background] [Zapobieganie prześwitywaniu/Usuwanie tła], jeżeli są włączone.

Rozwiązywanie problemów związanych z oprogramowaniem

W tej części opisano problemy związane z obsługą oprogramowania dostarczonego z urządzeniem (CaptureOnTouch Lite) oraz ich rozwiązania.

Skanowanie odbywa się zbyt wolno

- (1) Zamknij inne działające programy.
- (2) Skanowanie może być spowolnione przez niewielką pojemność pamięci spowodowaną przez oprogramowanie aktywne w pamięci, np. programy antywirusowe. Zamknij programy korzystające z pamięci, jeżeli jest to konieczne do udostępnienia pojemności pamięci.
- (3) Jeżeli dostępne miejsce na dysku twardym jest niewystarczające, skaner może nie być w stanie tworzyć plików tymczasowych z danymi skanowania. Usuń niepotrzebne dane z twardego dysku, aby udostępnić więcej miejsca.
- (4) Skanowanie przebiega powoli, jeżeli port USB komputera nie obsługuje standardu Hi-Speed USB 2.0.
- (5) Jeżeli używany jest zwykły kabel USB nieobsługujący standardu Hi-Speed USB 2.0, użyj zamiast niego kabla dostarczonego z urządzeniem obsługującego standard Hi-Speed USB 2.0.
- (6) Jeżeli skaner połączony jest z komputerem przy pomocy koncentratora USB nieobsługującego standardu Hi-Speed USB 2.0, usuń koncentrator i połącz skaner bezpośrednio z komputerem.

Skanowane obrazy nie otwierają się w oprogramowaniu

- (1) Zeskanowane obrazy zapisane jako wielostronicowe pliki TIFF można otworzyć tylko w oprogramowaniu obsługującym pliki tego typu.
- (2) Obrazy zapisane jako pliki TIFF poddane kompresji (jedno- lub wielostronicowe) można otworzyć tylko w oprogramowaniu obsługującym format skompresowany. Problem ten może wystąpić w programach niekompatybilnych z CaptureOnTouch Lite. W takim przypadku należy przed skanowaniem wybrać „None” (Brak) jako format kompresji pliku obrazu.

Wystąpiły problemy z wyświetlaniem interfejsu programu CaptureOnTouch Lite.

W zależności od używanego komputera może wystąpić problem z wyświetlaniem ekranu interfejsu, jeżeli jest zbyt wiele paneli trybu skanowania, wyjścia. Usuń wszelkie nieużywane panele.

Wskazówki ułatwiające pracę

W tej części przedstawiono przydatne wskazówki ułatwiające skanowanie dokumentów.

Gdzie zapisywane są skanowane obrazy? Czy można zmienić docelową lokalizację plików?

Obrazy zapisywane są w następujących lokalizacjach, w zależności od ustawień oprogramowania. Wszystkie lokalizacje docelowe można zmienić, wybierając inne foldery.

- CaptureOnTouch Lite

Obrazy są zapisywane do lokalizacji wyjścia ustawionej na panelu wyjścia.

W jaki sposób są konfigurowane ustawienia skanowania?

- CaptureOnTouch Lite

Kliknięcie przycisku edycji ([]) na panelu [Select document] [Wybierz dokument] umożliwia edycję ustawień skanowania po otwarciu okna [Select document edit screen] [Ekran edycji panelu Wybierz dokument].

W jaki sposób zapisać dokument wielostronicowy jako jeden plik lub jak zapisać pojedyncze strony w osobnych plikach?

Jeżeli skanowane obrazy zapisywane są w formacie BMP, PNG, JPEG lub PPTX, każdy obraz jest zapisywany zawsze jako osobny plik. Jeżeli skanowane obrazy zapisywane są w formacie PDF lub TIFF, można określić, czy mają one zostać zapisane jako pliki wielostronicowe, czy jednostronicowe. Zobacz także „Problem 10” w rozdziale „Typowe problemy i ich rozwiązania”.

Czy można zapisać kopię zapasową konfiguracji skanera?

Wykonanie kopii zapasowej nie jest możliwe.

Jakie zasady obowiązują przy nadawaniu nazwy plikom obrazu?

- CaptureOnTouch Lite

Nazwy plików zeskanowanych obrazów zależą od ustawień na panelu wyjścia Output. Kliknij przycisk Edytuj ([]) w panelu wyjścia Output, a następnie edytuj nazwę pliku w [File name] [Nazwa pliku] na wyświetlonym ekranie.

Jeżeli włączysz okno dialogowe [Use advanced settings dialog box] [Użyj okna dialogowego Ustawienia zaawansowane] w [File name] [Nazwa pliku], a następnie klikniesz przycisk [Detail Settings] [Ustawienia szczegółowe] pojawi się okno dialogowe [File name settings] [Ustawienia nazwy pliku]. Nazwa zeskanowanego obrazu określona jest poprzez ustawienie części lub wszystkich trzech elementów w tym oknie dialogowym.

Ustawienie	Opis
Nazwa pliku	Dowolny podany tekst zostaje dodany do nazwy pliku.
Dodaj datę i godzinę	Powoduje dodanie daty i godziny na końcu nazwy pliku. Wybierz format daty z listy. YYYY = rok, MM = miesiąc i DD = dzień miesiąca. Godzina dodawana jest po dacie.
Dodanie liczby kolejnej do nazwy pliku	Powoduje dodanie numeru kolejnego w porządku zapisywania skanowanych obrazów. Określ liczbę cyfr i numer początkowy.

Przykładowa nazwa wyświetlona zostanie w [File name] [Nazwa pliku] w oknie dialogowym [File name settings] [Ustawienia nazwy pliku].

W jaki sposób pominąć skanowanie pustych stron i skanować tylko zadrukowane strony?

Określ [Skip blank page] [Pomiń pustą stronę] na ekranie edycji lub w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych w panelu trybu skanowania, a następnie przeprowadź skanowanie.

W jaki sposób skanować karty?

Ustaw kartę w skanerze w orientacji poziomej. Określ rozmiar wizytówek (lub opcję [Auto]), po czym rozpocząć skanowanie. Szczegółowe informacje: [patrz s. 19](#).

W jaki sposób umieszczać w podajniku i skanować dokumenty o różnych wymiarach?

Ustaw [Page size] [Rozmiar strony] na [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału] ([Detect automatically] [Wykryj automatycznie] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych w przypadku systemu macOS) na ekranie edycji lub w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych panelu trybu skanowania, a następnie przeprowadź skanowanie.

Jak można najlepiej skanować wizytówki?

Ustaw [Page size] [Rozmiar strony] na [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału] ([Detect automatically] [Wykryj automatycznie] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych w przypadku systemu macOS) na ekranie edycji lub w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych panelu trybu skanowania, a następnie przeprowadź skanowanie.

Krawędzie obrazów są tracone podczas skanowania po wybraniu [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału] (Windows) lub [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] (macOS) jako ustawienia [Page Size] [Rozmiar strony] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych.

Jak skanować poprawnie bez utraty krawędzi?

W systemie Windows usuń zaznaczenie pola wyboru [Trimming] [Przycinanie] na karcie [Image processing] [Przetwarzanie obrazu]. W systemie macOS usuń zaznaczenie pola wyboru w oknie dialogowym [Trimming] wyświetlanym po kliknięciu przycisku [More] [Więcej] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych. Alternatywnie, ustaw [Page size] [Rozmiar strony] na [Match original size] [Dopasuj do rozmiaru oryginału] ([Detect automatically] [Wykryj automatycznie] w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych w przypadku systemu macOS) na ekranie edycji lub w oknie dialogowym ustawień zaawansowanych panelu trybu skanowania, a następnie przeprowadź skanowanie.

Jak należy używać funkcji automatycznego wykrywania kolorów dokumentu?

Oprogramowanie CaptureOnTouch Lite zawiera funkcję, która automatycznie wykrywa tryb koloru na podstawie zawartości dokumentu.

Tryby, które mogą zostać wykryte przez funkcję automatycznego wykrywania różnią się w zależności od ekranu ustawień funkcji automatycznego wykrywania.

Warunki	Tryby, które mogą zostać wykryte
Jeśli tryb [Color Mode] [Tryb koloru] na ekranie edycji panelu trybu skanowania programu CaptureOnTouch Lite jest ustawiony na [Detect automatically] [Wykryj automatycznie]	[Color or Gray] [Kolor lub skala szarości]
Kiedy [Color mode] [Tryb koloru] okno dialogowe ustawień zaawansowanych ma ustawienie [Detect automatically] [Wykryj automatycznie] i wybrano zaawansowane ustawienia autowykrywania	Wybrać można jedno z następujących ustawień: • [Color or Gray] [Kolor lub skala szarości] • [Color or Binary] [Kolor lub czarno-biały] • [Color, Gray or Binary] [Kolor, skala szarości lub czarno-biały]

Usuwanie zablokowanego papieru

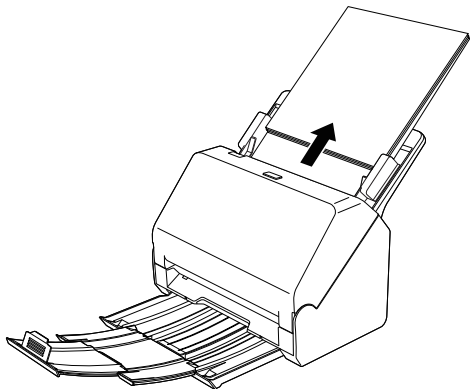
W przypadku wykrycia blokady papieru podczas skanowania, kolejne skanowanie zostanie przerwane.

Jeżeli podczas skanowania dojdzie do zablokowania papieru lub podwójnego pobrania kartek, usuń blokadę w sposób opisany poniżej.

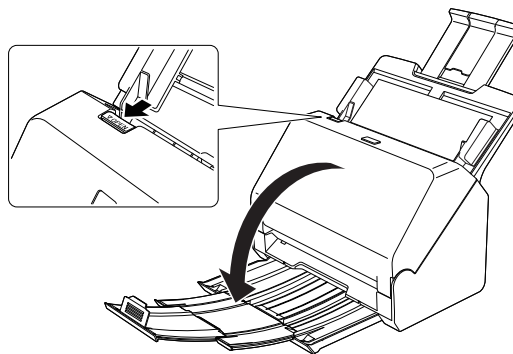
UWAGA

Podczas usuwania zablokowanego papieru należy uważać, aby nie skaleczyć się krawędzią arkusza.

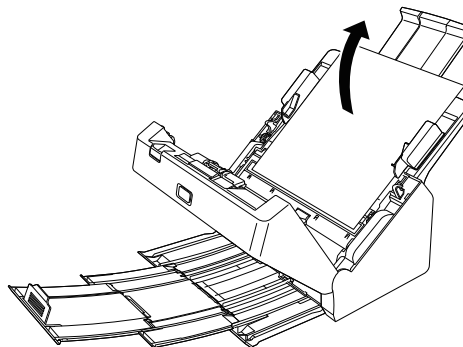
1 Wyjmij wszystkie dokumenty pozostałe w tacy podajnika.



2 Naciśnij dźwignię otwierania i otwórz część przednią skanera, pociągając ją ku sobie.



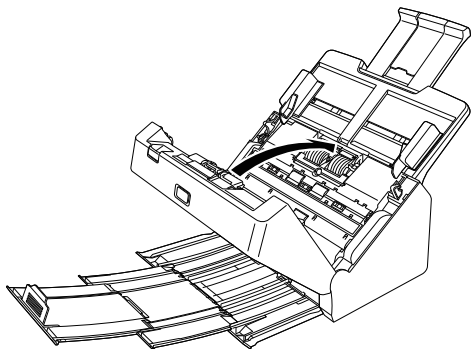
3 Wyjmij zablokowany dokument.



WAŻNE

Dokument wyjmij ostrożnie, nie nadużywając siły. Jeżeli zablokowany dokument przerwie się podczas wyjmowania, usuń wszystkie kawałki papieru pozostałe w skanerze.

-
- 4** Zamknij przednią część skanera, naciskając ją po obu stronach, aż zablokuje się w pozycji zamkniętej. Upewnij się, że część przednia została całkowicie zamknięta, naciskając do momentu usłyszenia kliknięcia.



Po usunięciu zablokowanego papieru sprawdź, czy ostatnia strona została zeskanowana prawidłowo, po czym kontynuuj skanowanie.



Wskazówka

Kiedy w oknie wyboru ustawień zaawansowanych jest zaznaczone pole wyboru [Rapid recovery system] [System szybkiego odzyskiwania], można wznowić skanowanie, nawet jeżeli zostało przerwane wskutek blokady papieru. W takiej sytuacji należy wyjąć dokument i wznowić skanowanie od dokumentu podawanego w chwili, gdy nastąpiło przerwanie.

Ponieważ w takim przypadku obraz dokumentu podawanego w chwili przerwania mógł nie zostać zapisany, przed wznowieniem operacji sprawdź ostatnio zapisany obraz.

Dane techniczne

Urządzenie główne

Typ	Skaner z podajnikiem dokumentów
Skanowane dokumenty	
Papier zwykły	
Format:	Szerokość: 50,8 mm do 216 mm Długość: 54 mm do 356 mm
Gramatura papieru:	od 27 do 209 g/m ² od 0,04 mm do 0,25 mm
Pojemność ładowania:	Format A4 lub mniejszy: 60 arkuszy (80 g/m ²) Format większy niż A4: 40 arkuszy (80 g/m ²) W żadnym z powyższych przypadków stosy papieru nie powinny przekraczać 6 mm wysokości.
Wizytówka	
Format:	50 mm × 85 mm lub większe
Grubość papieru:	255 g/m ² od 0,3 mm lub mniejsze
Karta	
Format:	54 mm × 86 mm (standard ISO)
Grubość karty:	1,4 mm lub mniej
Orientacja:	Podawanie wyłącznie poziome
	Możliwe jest skanowanie kart wytłaczanych.
Pojemność ładowania:	3 karty (bez wytłaczania), 1 karta (wytłaczana)
Przetwornik skanowania	CIS (stykowy przetwornik obrazu)
Źródło światła	LED
Strony skanowania	Jednostronnie/dwustronnie
Tryby skanowania	Czarno-biały, 256-poziomowa skala szarości, Zaawansowane poprawianie czytelności tekstu II, 24-bitowa mapa kolorów
Rozdzielczość optyczna	Maksymalnie 600 dpi
Output Resolution (Rozdzielczość wyjściowa)	150 dpi/200 dpi/300 dpi/400 dpi/600 dpi

Szybkość skanowania (warunki: procesor i7-9700 3,00 GHz, 16 GB pamięci, format dokumentu A4 poziomo)	do 25 stron/min
Interfejs	Hi-Speed USB 2.0
Wymiary zewnętrzne	293 mm (szer.) × 251 mm (gł.) × 245 mm (wys.) (Z założoną tacą podawania i wsuniętą tacą wyrzucania dokumentów) 293 mm (szer.) × 600 mm (gł.) × 382 mm (wys.) (Z założoną tacą podawania i wysuniętą tacą wyrzucania dokumentów)
Waga (bez zasilacza sieciowego)	Okolo 3,0 kg
Zasilanie (z zasilaczem sieciowym)	DC 16 V 0,6 A
Pobór mocy	Skanowanie: Maksymalnie 10 W Tryb uśpienia: 1,0 W Po wyłączeniu: Maksymalnie 0,1 W
Środowisko pracy	Temperatura: 10°C do 32,5°C Wilgotność: Od 20% do 80% wilgotności względnej

Zasilacz sieciowy (typ od 100 do 240 V)

Numer modelu	MG1-5042 (16 V)
Wejście	100–240 VAC, 50/60 Hz, 0,57–0,32 A
Wyjście	DC 16 V 1,6 A
Masa	Okolo 0,2 kg

Specyfikacje mogą się zmienić bez powiadomienia wskutek doskonalenia produktów.

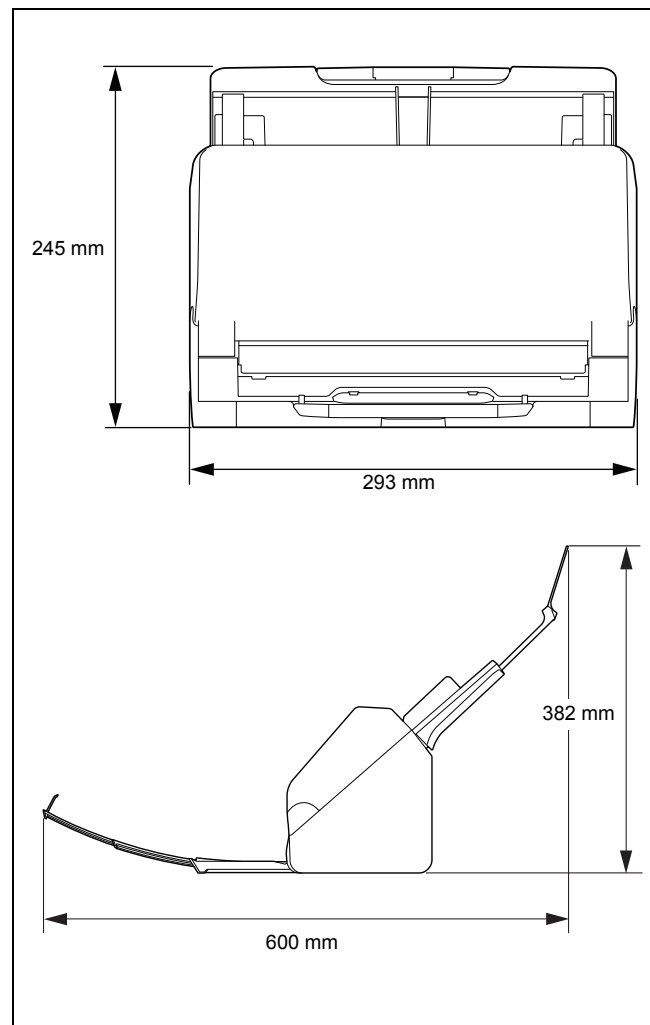
Części zamienne

Zestaw rolek do wymiany (kod produktu: 5595C001)

Zestaw wymiennych rolek (rolka podajnika, rolka zwrotna).

- Aby uzyskać informacje o procedurze wymiany, [patrz „Wymiana części zamiennych” na s. 56.](#)
- W celu uzyskania szczegółowych informacji o częściach zamiennych należy skontaktować się z autoryzowanym sprzedawcą produktów firmy Canon lub pracownikiem obsługi.

Wymiary



Indeks

A		W	
Aktualizacja	60	Wykrywanie podwójnego pobrania kartek	20
C		Z	
CaptureOnTouch Lite	22	Zablokowanie papieru	67
Część przednia	56	Zasilanie	14
D			
Dokument	16		
Karty	19		
Metoda umieszczania	18		
K			
Karty			
Metoda umieszczania	19		
L			
Licznik	59		
N			
Niestandardowy format papieru	40		
O			
Okno dialogowe ustawień zaawansowanych	37		
Ustawienia podstawowe	40		
Ustawienia skanera w zależności od przeznaczenia	46		
P			
Pielęgnacja i czyszczenie	53		
R			
Resetowanie licznika	59		
Rolka	54		
Czyszczenie	53		
Wymiana	56		
Rolka podajnika	56, 57		
Rolka zwrotna	56, 58		
S			
Szyba skanera	54		
Czyszczenie	53		

Przepisy

Program ENERGY STAR® dotyczący urządzeń biurowych



Program dotyczy USA i Kanady.

Jako partner programu ENERGY STAR® firma CANON ELECTRONICS INC. ustaliła, że niniejsze urządzenie spełnia wymogi programu ENERGY STAR® w zakresie wydajności energetycznej. Program ENERGY STAR® dotyczący urządzeń

biurowych to program propagujący oszczędność energii przy stosowaniu komputerów i innych urządzeń biurowych.

Program wspiera rozwój i rozpowszechnianie produktów wyposażonych w funkcje efektywnie redukujące zużycie energii elektrycznej. Program ma charakter otwarty i mogą w nim dobrowolnie uczestniczyć właściciele firm. Programem objęte są produkty biurowe, takie jak komputery, monitory, drukarki, faksy, kopiarki i skanery. Standardy i logo są ujednolicone dla wszystkich krajów uczestniczących w programie.

Ten model nie udostępnia ustawień zarządzania energią.

Nazwy modeli

Następująca nazwa może być podawana w aspekcie przepisów bezpieczeństwa w każdym regionie sprzedaży skanera dokumentów. R30: Model 6130260

Ostrzeżenie dotyczące powielania

To urządzenie jest przeznaczone do użytku w sposób legalny, zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami, w tym m.in. przepisami dotyczącymi praw autorskich i zwalczania podrabiania, a także bezpieczeństwa narodowego.

Wszelkie osoby dopuszczające się reprodukcji poniżej wymienionych materiałów (niezależnie od tego, czy reprodukcja ta była zamierzona) w celu wykorzystywania kopii jako materiałów oryginalnych mogą być ścigane i pociągnięte do odpowiedzialności zgodnie z obowiązującymi przepisami.

- Pieniądze papierowe, w tym banknoty (krajowe i zagraniczne)
- Znaczkę pocztowe, znaki skarbowe i inne podobne znaki
- Certyfikaty akcji i obligacji, weksle, czek i inne papiery wartościowe
- Paszporty, licencje oraz inne certyfikaty i dokumenty urzędowe

Nie jest to lista wyczerpująca.

Firma Canon nie ponosi odpowiedzialności za sposób wykorzystania skanera przez użytkownika.

Należy pamiętać, że niektóre prawa własności intelektualnej są chronione prawem autorskim, a materiałów chronionych prawem autorskim nie wolno powielać bez wyraźnej zgody właściciela praw autorskich, z wyjątkiem użytku osobistego lub domowego w ograniczonych okolicznościach.

Znaki towarowe

- Canon i logo Canon są zarejestrowanymi znakami towarowymi Canon Inc. na terenie Stanów Zjednoczonych i mogą być również znakami towarowymi lub zarejestrowanymi znakami towarowymi w innych krajach.
- imageFORMULA jest znakiem towarowym CANON ELECTRONICS INC.
- Microsoft, Windows, PowerPoint i SharePoint są zarejestrowanymi znakami towarowymi lub znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation na terenie Stanów Zjednoczonych i w innych krajach.
- Zrzuty ekranowe produktów firmy Microsoft zostały przedrukowane za zgodą Microsoft Corporation.
- macOS jest znakiem towarowym Apple Inc., zarejestrowanym w USA i innych krajach.
- ENERGY STAR® jest zarejestrowanym znakiem towarowym Agencji Ochrony Środowiska USA (United States Environmental Protection Agency).
- Inne produkty oraz inne nazwy firmowe wymienione w tym dokumencie mogą być znakami towarowymi ich właścicieli. Symbole TM i [®] nie są jednak używane w tym dokumencie.

Prawa autorskie

Prawa autorskie 2022 CANON ELECTRONICS INC. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zabrania się powielania, reprodukcji lub transmitowania niniejszej publikacji w jakiejkolwiek formie i w jakikolwiek sposób, elektronicznie lub mechanicznie, w tym wykonywania kserokopii, nagrywania lub przechowywania w systemach przechowywania lub wyszukiwania informacji bez wcześniejszego pisemnego zezwolenia firmy CANON ELECTRONICS INC.

Zastrzeżenia

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia.

CANON ELECTRONICS INC. NIE UDZIELA W ODNIESIENIU DO TEGO MATERIAŁU JAKICHKOLWIEK INNYCH NIŻ OKREŚLONE TUTAJ GWARANCJI I RĘKOJMI, CZY TO WYRAŻNYCH, CZY DOROZUMIANYCH, W TYM MIĘDZY INNYMI DOROZUMIANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I DO OKREŚLONYCH CELÓW ORAZ NIENARUSZANIA PRAW. CANON ELECTRONICS INC. NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEGOKOLWIEK RODZAJU SZKODY BEZPOŚREDNIE, PRZYPADKOWE LUB NASTĘPCZE ORAZ ZA STRATY LUB WYDATKI WYNIKŁE Z KORZYSTANIA Z NINIEJSZYCH MATERIAŁÓW.

CANON ELECTRONICS INC. NIE PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA PRZECHOWYWANIE I TRAKTOWANIE DOKUMENTÓW ZESKANOWANYCH PRZY UŻYCIU TEGO PRODUKTU, A TAKŻE PRZECHOWYWANIE I TRAKTOWANIE WYNIKOWYCH ZESKANOWANYCH DANYCH. JEŻELI KLIENT ZAMIERZA USUNĄĆ ORYGINAŁY ZESKANOWANYCH DOKUMENTÓW, PONOSI ODPOWIEDZIALNOŚĆ ZA SPRAWDZENIE ZESKANOWANYCH OBRAZÓW ORAZ STANU DANYCH. MAKSYMALNA ODPOWIEDZIALNOŚĆ CANON ELECTRONICS INC. NA MOCY NINIEJSZEJ GWARANCJI JEST OGRANICZONA DO CENY ZAKUPU PRODUKTU OBJĘTEGO GWARANCJĄ.

WEEE CAUTION



English

Only for European Union and EEA (Norway, Iceland and Liechtenstein)

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the WEEE Directive (2012/19/EU) and national legislation. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Only for the United Kingdom

This symbol indicates that this product is not to be disposed of with your household waste, according to the UK Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations. This product should be handed over to a designated collection point, e.g., on an authorized one-for-one basis when you buy a new similar product or to an authorized collection site for recycling waste electrical and electronic equipment (EEE). Improper handling of this type of waste could have a possible negative impact on the environment and human health due to

potentially hazardous substances that are generally associated with EEE. At the same time, your cooperation in the correct disposal of this product will contribute to the effective usage of natural resources. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, waste authority, approved WEEE scheme or your household waste disposal service. For more information regarding return and recycling of WEEE products, please visit www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Français

Union Européenne, Norvège, Islande et Liechtenstein uniquement.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, conformément à la directive DEEE (2012/19/UE) et à la réglementation de votre pays. Ce produit doit être confié au distributeur à chaque fois que vous achetez un produit neuf similaire, ou à un point de collecte mis en place par les collectivités locales pour le recyclage des Déchets des Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). Le traitement inapproprié de ce type de déchet risque d'avoir des répercussions sur l'environnement et la santé humaine, du fait de la présence de substances potentiellement dangereuses généralement associées aux équipements électriques et électroniques. Parallèlement, votre entière coopération dans le cadre de la mise au rebut correcte de ce produit favorisera une meilleure utilisation des ressources naturelles. Pour plus d'informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez vos services municipaux, les autorités locales compétentes, le plan DEEE approuvé ou le service d'enlèvement des

ordures ménagères. Pour plus d'informations sur le retour et le recyclage des produits DEEE, consultez le site: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Deutsch

Nur für Europäische Union und EWR (Norwegen, Island und Liechtenstein)

Dieses Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (2012/19/EU) und nationalen Gesetzen nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss bei einer dafür vorgesehenen Sammelstelle abgegeben werden. Dies kann z. B. durch Rückgabe beim Kauf eines ähnlichen Produkts oder durch Abgabe bei einer autorisierten Sammelstelle für die Wiederaufbereitung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten geschehen. Der unsachgemäße Umgang mit Altgeräten kann aufgrund potentiell gefährlicher Stoffe, die generell mit Elektro- und Elektronik-Altgeräten in Verbindung stehen, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit haben. Durch die umweltgerechte Entsorgung dieses Produkts tragen Sie außerdem zu einer effektiven Nutzung natürlicher Ressourcen bei. Informationen zu Sammelstellen für Altgeräte erhalten Sie bei Ihrer Stadtverwaltung, dem öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger, einer autorisierten Stelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten oder Ihrem örtlichen Entsorgungsunternehmen. Weitere Informationen zur Rückgabe und Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten finden Sie unter www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Zusatzinformationen für Deutschland:

Dieses Produkt kann durch Rückgabe an den Händler unter den in der Verordnung des Elektro- und Elektronikgerätegesetzes beschriebenen Bedingungen abgegeben werden.

Als Endbenutzer und Besitzer von Elektro- oder Elektronikgeräten sind Sie verpflichtet:

- diese einer vom unsortierten Siedlungsabfall getrennten Erfassung zuzuführen,

- Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht von Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Erfassungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen,
- personenbezogener Daten auf den Altgeräten vor der Entsorgung zu löschen.

Die Bedeutung von dem Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern finden Sie oben in dieser Beschreibung.

Die Vertreiber von Elektro- oder Elektronikgeräten haben die Pflicht zur unentgeltlichen Rücknahme von Altgeräten. Die Vertreiber haben die Endnutzer über die von ihnen geschaffenen Möglichkeiten der Rückgabe von Altgeräten zu informieren.

Italiano

Solo per Unione Europea e SEE (Norvegia, Islanda e Liechtenstein)

Questo simbolo indica che il prodotto deve essere oggetto di raccolta separata in conformità alla Direttiva RAEE (2012/19/UE) e alla normativa locale vigente. Il prodotto deve essere smaltito presso un centro di raccolta differenziata, un distributore autorizzato che applichi il principio dell'"uno contro uno", ovvero del ritiro della vecchia apparecchiatura elettrica al momento dell'acquisto di una nuova, o un impianto autorizzato al riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La gestione impropria di questo tipo di rifiuti può avere un impatto negativo sull'ambiente e sulla salute umana causato dalle sostanze potenzialmente pericolose che potrebbero essere contenute nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Un corretto smaltimento di tali prodotti contribuirà inoltre a un uso efficace delle risorse naturali ed eviterà di incorrere nelle sanzioni amministrative di cui all'art. 255 e successivi del Decreto Legislativo n. 152/06. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento e il recupero dei Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche, consultare la Direttiva RAEE, rivolgersi alle autorità competenti, oppure visitare il sito www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Español

Sólo para la Unión Europea y el Área Económica Europea (Noruega, Islandia y Liechtenstein)

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con los desperdicios domésticos, de acuerdo con la directiva RAEE (2012/19/UE) y con la legislación nacional. Este producto debe entregarse en uno de los puntos de recogida designados, como por ejemplo, entregándolo en el lugar de venta al comprar un producto similar o depositándolo en un lugar de recogida autorizado para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE).

La manipulación inapropiada de este tipo de desechos podría tener un impacto negativo en el entorno y la salud humana, debido a las sustancias potencialmente peligrosas que normalmente están asociadas con los RAEE. Al mismo tiempo, su cooperación a la hora de desechar correctamente este producto contribuirá a la utilización eficaz de los recursos naturales. Para más información sobre cómo puede eliminar el equipo para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales, con las autoridades encargadas de los desechos, con un sistema de gestión RAEE autorizado o con el servicio de recogida de basuras doméstico. Si desea más información acerca de la devolución y reciclado de RAEE, visite la web www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Nederlands

Uitsluitend bestemd voor de Europese Unie en EER (Noorwegen, IJsland en Liechtenstein)

Dit symbool geeft aan dat dit product in overeenstemming met de AEEA-richtlijn (2012/19/EU) en de nationale wetgeving niet mag worden afgevoerd met het huishoudelijk afval. Dit product moet worden ingeleverd bij een aangewezen, geautoriseerd inzamelpunt, bijvoorbeeld wanneer u een nieuw gelijksoortig product aanschaft, of bij een geautoriseerd inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Een onjuiste afvoer van dit type afval kan leiden tot negatieve effecten op het milieu en de volksgezondheid als gevolg van potentieel gevaarlijke stoffen die veel voorkomen in elektrische en elektronische apparatuur (EEA). Bovendien werkt u door een juiste afvoer van dit product mee aan het

effectieve gebruik van natuurlijke hulpbronnen. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw woonplaats, de reinigingsdienst, of het afvalverwerkingsbedrijf. U kunt ook het schema voor de afvoer van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA) raadplegen. Ga voor meer informatie over het inzamelen en recyclen van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur naar www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Dansk

Gælder kun i Europæiske Union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbol angiver, at det pågældende produkt ikke må bortskaffes sammen med dagrenovation jf. direktivet om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE) (2012/19/EU) og gældende national lovgivning. Det pågældende produkt skal afleveres på et nærmere specificeret indsamlingssted, f.eks. i overensstemmelse med en godkendt én-til-én-procedure, når du indkøber et nyt tilsvarende produkt, eller produktet skal afleveres på et godkendt indsamlingssted for elektronikaffald. Forkert håndtering af denne type affald kan medføre negative konsekvenser for miljøet og menneskers helbred på grund af de potentielt sundhedsskadelige stoffer, der generelt kan forefindes i elektrisk og elektronisk udstyr. Når du foretager korrekt bortskaffelse af det pågældende produkt, bidrager du til effektiv brug af naturressourcerne. Yderligere oplysninger om, hvor du kan bortskaffe dit elektronikaffald med henblik på genanvendelse, får du hos de kommunale renovationsmyndigheder. Yderligere oplysninger om returnering og genanvendelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr får du ved at besøge www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Norsk

Gjelder kun den europeiske union og EØS (Norge, Island og Liechtenstein)

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfall, i henhold til WEEE-direktiv (2012/19/EU) og nasjonal lov. Produktet må leveres til et dertil egnet innsamlingspunkt,

det vil si på en autorisert en-til-en-basis når du kjøper et nytt lignende produkt, eller til et autorisert innsamlingssted for resirkulering av avfall fra elektrisk og elektronisk utstyr (EE-utstyr). Feil håndtering av denne typen avfall kan være miljø- og helseskadelig på grunn av potensielt skadelige stoffer som ofte brukes i EE-utstyr. Samtidig bidrar din innsats for korrekt avhending av produktet til effektiv bruk av naturressurser. Du kan få mer informasjon om hvor du kan avhende utrangert utstyr til resirkulering ved å kontakte lokale myndigheter, et godkjent WEEE-program eller husholdningens renovasjonsselskap. Du finner mer informasjon om retur og resirkulering av WEEE-produkter på www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Suomi

Vain Euroopan unionin sekä ETA:n (Norja, Islanti ja Liechtenstein) alueelle.

Tämä tunnus osoittaa, että sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskeva direktiivi (SER-direktiivi, 2012/19/EU) sekä kansallinen lainsäädäntö kieltävät tuotteen hävittämisen talousjätteen mukana. Tuote on vietävä asianmukaiseen keräyspisteeseen, esimerkiksi kodinkoneliikkeeseen uutta vastaavaa tuotetta ostettaessa tai viralliseen sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteeseen. Sähkö- ja elektroniikkalaiteromun virheellinen käsittely voi vahingoittaa ympäristöä ja ihmisten terveyttä, koska laitteet saattavat sisältää ympäristölle ja terveydelle haitallisia aineita. Lisäksi tuotteen asianmukainen hävittäminen säästää luonnonvaroja. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyspisteistä saat kaupunkien ja kuntien tiedotuksesta, jätehuoltoviranomaisilta, sähkö- ja elektroniikkalaiteromun kierrätysjärjestelmän ylläpitäjältä ja jätehuoltoyrityltä. Lisätietoja sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyksestä ja kierrätyksestä on osoitteessa www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Svenska

Endast för Europeiska unionen och EES (Norge, Island och Liechtenstein)

Den här symbolen visar att produkten enligt WEEE-direktivet (2012/19/EU) och nationell lagstiftning inte får sorteras och slängas som hushållsavfall. Den här produkten ska lämnas in på en därför avsedd samlingsplats, t.ex. på en återvinningsstation auktoriserad att hantera elektrisk och elektronisk utrustning (EE-utrustning) eller hos handlare som är auktoriserade att byta in varor då nya, motsvarande köps (en mot en). Olämplig hantering av avfall av den här typen kan ha en negativ inverkan på miljön och människors hälsa på grund av de potentiellt farliga ämnen som kan återfinnas i elektrisk och elektronisk utrustning. Din medverkan till en korrekt avfallshantering av den här produkten bidrar dessutom till en effektiv användning av naturresurserna. Kontakta ditt lokala kommunkontor, berörd myndighet, företag för avfallshantering eller ta del av en godkänd WEEE-organisation om du vill ha mer information om var du kan lämna den kasserade produkten för återvinning. För mer information om inlämning och återvinning av WEEE-produkter, se www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Português

Apenas para a União Europeia e AEE (Noruega, Islândia e Liechtenstein)

Este símbolo indica que o produto não deve ser colocado no lixo doméstico, de acordo com a Diretiva REEE (2012/19/UE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser colocado num ponto de recolha designado, por exemplo, num local próprio autorizado quando adquirir um produto semelhante novo ou num local de recolha autorizado para reciclar resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento inadequado deste tipo de resíduo poderá causar um impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido às substâncias potencialmente perigosas normalmente associadas aos equipamentos eléctricos e electrónicos. Simultaneamente, a sua cooperação no tratamento correto deste produto contribuirá para a utilização eficaz dos recursos naturais. Para mais informações sobre os locais onde o equipamento poderá ser reciclado, contacte os serviços locais, a autoridade responsável

pelos resíduos, o esquema REEE aprovado ou o serviço de tratamento de lixo doméstico. Para mais informações sobre a devolução e reciclagem de produtos REEE, vá a www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Čeština

Pouze Evropská unie a EHP (Norsko, Island a Lichtenštejnsko)

Tento symbol znamená, že podle směrnice o OEEZ (2012/19/EU) a podle vnitrostátních právních předpisů nemá být tento výrobek likvidován s odpadem z domácností. Tento výrobek má být vrácen do sběrného místa, např. v rámci autorizovaného systému odběru jednoho výrobku za jeden nově prodaný podobný výrobek nebo v autorizovaném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (OEEZ). Nevhodné nakládání s tímto druhem odpadu by mohlo mít negativní dopad na životní prostředí a lidské zdraví, protože elektrická a elektronická zařízení zpravidla obsahují potenciálně nebezpečné látky. Vaše spolupráce na správné likvidaci tohoto výrobku současně napomůže efektivnímu využívání přírodních zdrojů. Další informace o místech sběru vašeho odpadního zařízení k recyklaci vám sdělí místní úřad vaší obce, správní orgán vykonávající dozor nad likvidací odpadu, sběrný OEEZ nebo služba pro odvoz komunálního odpadu. Další informace týkající se vrácení a recyklace OEEZ naleznete na adrese www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Ελληνικά

Μόνο για την Ευρωπαϊκή Ένωση και τον ΕΟΧ (Νορβηγία, Ισλανδία και Λιχτενστάιν)

Αυτό το σύμβολο υποδηλώνει ότι αυτό το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα οικιακά απορρίμματα, σύμφωνα με την Οδηγία σχετικά με τα Απόβλητα Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) (2012/19/ΕΕ) και την εθνική σας νομοθεσία. Αυτό το προϊόν πρέπει να παραδίδεται σε καθορισμένο σημείο συλλογής, π.χ. σε μια εξουσιοδοτημένη βάση ανταλλαγής όταν αγοράζετε ένα νέο παρόμοιο προϊόν ή σε μια εξουσιοδοτημένη θέση συλλογής για την ανακύκλωση των αποβλήτων Ηλεκτρικού και

Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΗΗΕ). Ο ακατάλληλος χειρισμός αυτού του τύπου αποβλήτων μπορεί να έχει αρνητικό αντίκτυπο στο περιβάλλον και την υγεία του ανθρώπου, λόγω δυνητικής επικίνδυνων ουσιών που γενικά συνδέονται με τον ΗΗΕ. Ταυτόχρονα, η συνεργασία σας όσον αφορά τη σωστή απόρριψη αυτού του προϊόντος θα συμβάλει στην αποτελεσματική χρήση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα σημεία όπου μπορείτε να απορρίψετε τον εξοπλισμό σας για ανακύκλωση, επικοινωνήστε με το τοπικό γραφείο της πόλης σας, την υπηρεσία απορριμμάτων, το εγκεκριμένο σχήμα ΑΗΗΕ ή την υπηρεσία απόρριψης οικιακών αποβλήτων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή και την ανακύκλωση των προϊόντων ΑΗΗΕ, επισκεφθείτε την τοποθεσία www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Polski

Tylko dla krajów Unii Europejskiej oraz EOG (Norwegia, Islandia i Liechtenstein)

Ten symbol oznacza, że zgodnie z dyrektywą WEEE dotyczącą zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (2012/19/UE) oraz przepisami lokalnymi nie należy wyrzucać tego produktu razem z odpadami gospodarstwa domowego. Produkt należy przekazać do wyznaczonego punktu gromadzenia odpadów, np. firmie, od której kupowany jest nowy, podobny produkt lub do autoryzowanego punktu gromadzenia zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego w celu poddania go recyklingowi. Usuwanie tego typu odpadów w nieodpowiedni sposób może mieć negatywny wpływ na otoczenie i zdrowie innych osób ze względu na niebezpieczne substancje stosowane w takim sprzęcie. Jednocześnie pozbycie się zużytego sprzętu w zalecany sposób przyczynia się do właściwego wykorzystania zasobów naturalnych. Aby uzyskać więcej informacji na temat punktów, do których można dostarczyć sprzęt do recyklingu, prosimy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, zakładem utylizacji odpadów, skorzystać z instrukcji zatwierdzonej dyrektywą WEEE lub skontaktować się z przedsiębiorstwem zajmującym się wywozem odpadów domowych. Więcej informacji o zwracaniu i recyklingu zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego znajduje się w witrynie www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Magyar

Csak az Európai Unió és az EGT (Norvégia, Izland és Liechtenstein) országában

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy a helyi törvények és a WEEE-irányelv (2012/19/EU) szerint a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. A terméket a kijelölt nyilvános gyűjtőpontokon kell leadni, például hasonló cserekeszülék vásárlásakor, illetve bármelyik, elektromos és elektronikai berendezésekből származó hulladék (WEEE) átvételére feljogosított gyűjtőponton. Az ilyen jellegű hulladékok a nem megfelelő kezelés esetén a bennük található veszélyes anyagok révén ártalmasak lehetnek a környezetre és az emberek egészségére. Továbbá, a termékből származó hulladék megfelelő kezelésével hozzájárulhat a természetes nyersanyagok hatékonyabb hasznosításához. A berendezésekből származó, újrahasznosítható hulladékok elhelyezésére vonatkozó további tudnivalóért forduljon a helyi önkormányzathoz, a közterület-fenntartó vállalatához, a háztartási hulladék begyűjtését végző vállalatához, illetve a hivatalos WEEE-képviselethez. További tudnivalókat a WEEE-termékek visszajuttatásáról és újrahasznosításáról a www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Slovenčina

Platí len pre štáty Európskej únie a EHP (Nórsko, Island a Lichtenštajnsko)

Tento symbol znamená, že podľa Smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a podľa platnej legislatívy Slovenskej republiky sa tento produkt nesmie likvidovať spolu s komunálnym odpadom. Produkt je potrebné odovzdať do určenej zberne, napr. prostredníctvom výmeny za kúpu nového podobného produktu, alebo na autorizované zberné miesto, ktoré spracúva odpad z elektrických a elektronických zariadení (EEZ). Nesprávna manipulácia s takýmto typom odpadu môže mať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie, pretože elektrické a elektronické zariadenia obsahujú potenciálne nebezpečné látky. Spoluprácou na správnej likvidácii produktu prispějete k účinnému využívaniu prírodných zdrojov.

Ďalšie informácie o mieste recyklácie opotrebovaných zariadení získate od miestneho úradu, úradu životného prostredia, zo schváleného plánu OEEZ alebo od spoločnosti, ktorá zaistí uje likvidáciu komunálneho odpadu. Viac informácií nájdete aj na webovej stránke: www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Български

Само за Европейския съюз и ЕИП (Норвегия, Исландия и Лихтенщайн)

Този символ показва, че този продукт не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци, съгласно Директивата за ИУЕЕО (2012/19/ЕС) и Вашето национално законодателство. Този продукт трябва да бъде предаден в предназначен за целта пункт за събиране, например на база размяна, когато купувате нов подобен продукт, или в одобрен събирателен пункт за рециклиране на излязло от употреба електрическо и електронно оборудване (ИУЕЕО). Неправилното третиране на този тип отпадъци може да доведе до евентуални отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве поради потенциално опасните вещества, които обикновено са свързани с ЕЕО. В същото време Вашето съдействие за правилното изхвърляне на този продукт ще допринесе за ефективното използване на природните ресурси. Повече информация относно местата, където може да предавате излязло от употреба оборудване за рециклиране, може да получите от местните власти, от органа, отговорен за отпадъците и от одобрена система за излязло от употреба ЕЕО или от Вашата местна служба за битови отпадъци. За повече информация относно връщането и рециклирането на продукти от излязло от употреба ЕЕО посетете www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Română

Doar pentru Uniunea Europeană și EEA (Norvegia, Islanda și Liechtenstein)

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie aruncat o dată cu reziduurile menajere, în conformitate cu Directiva DEEE (Directiva privind deșeurile de echipamente electrice și electronice) (2012/19/UE)

și legile naționale. Acest produs trebuie transportat la un punct de colectare special, de exemplu un centru care preia produsele vechi atunci când achiziționați un produs nou similar, sau la un punct de colectare autorizat pentru reciclarea deșeurilor provenite de la echipamentele electrice și electronice (EEE). Mănuirea necorespunzătoare a acestor tipuri de deșeuri poate avea un impact negativ asupra mediului înconjurător și sănătății indivizilor, din cauza substanțelor potențial nocive care sunt în general asociate cu EEE. În același timp, cooperarea dvs. la reciclarea corectă a acestui produs va contribui la utilizarea efektivă a resurselor naturale. Pentru mai multe informații privind locurile de reciclare a deșeurilor provenite de la echipamente, contactați biroul primăriei locale, autoritatea responsabilă cu colectarea deșeurilor, schema DEEE aprobată sau serviciul de colectare a deșeurilor menajere. Pentru mai multe informații privind returnarea și reciclarea produselor DEEE, vizitați www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Slovenščina

Samo za Evropsko unijo in EGP (Norveška, Islandija in Lihtenštajn)

Ta simbol pomeni, da tega izdelka v skladu z direktivo OEEO (2012/19/EU) in državno zakonodajo ne smete odvreči v gospodinjске odpadke. Ta izdelek morate odložiti na ustrezno zbiralno mesto, na primer pri pooblaščenem prodajalcu, ko kupite podoben nov izdelek ali na zbiralno mesto za recikliranje električne in elektronske opreme. Neprimerno ravnanje s takšnimi odpadki lahko negativno vpliva na okolje in človekovo zdravje zaradi nevarnih snovi, ki so povezane z električno in elektronsko opremo. S pravilno odstranitvijo izdelka hkrati prispevate tudi k učinkoviti porabi naravnih virov. Če želite več informacij o tem, kje lahko odložite odpadno opremo za recikliranje, pokličite občinski urad, komunalno podjetje ali službo, ki skrbi za odstranjevanje odpadkov, ali si oglejte načrt OEEO. Če želite več informacij o vračanju in recikliranju izdelkov v skladu z direktivo OEEO, obiščite www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Hrvatski

Samo za Europsku uniju i EEA (Norveška, Island i Lihtenštajn)

Ovaj simbol pokazuje da se ovaj proizvod ne smije odlagati s komunalnim i ostalim otpadom sukladno WEEE Direktivi (2012/19/EC) i Pravilniku o gospodarenju otpadnim električnim i elektroničkim uređajima i opremom. Ovaj proizvod je potrebno predati ovlaštenom skupljaču EE otpada ili prodavatelju koji je dužan preuzeti otpadni proizvod po sistemu jedan za jedan, ukoliko isti odgovara vrsti te je obavljao primarne funkcije kao i isporučena EE oprema. Nepropisno rukovanje ovom vrstom otpada može imati negativan učinak na okolinu i zdravlje ljudi zbog supstanci koje su potencijalno opasne za zdravlje, a općenito se povezuju s EEE. Istovremeno, vaša će suradnja kroz propisno odlaganje ovog proizvoda doprinijeti efektivnoj uporabi prirodnih resursa. Za više informacija o tome gdje možete odložiti svoj otpad za recikliranje obratite se vašem lokalnom gradskom uredu, komunalnoj službi, odobrenom WEEE programu ili službi za odlaganje kućnog otpada. Ostale informacije o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda potražite na www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Català

Només per a la Unió Europea i a l'Espai Econòmic Europeu (Noruega, Islàndia i Liechtenstein)

Aquest símbol indica que aquest producte no s'ha de llençar a les escombraries de la llar, d'acord amb la Directiva RAEE (2012/19/UE) i la legislació nacional. Aquest producte s'hauria de lliurar en un dels punts de recollida designats, com per exemple, intercanviant-lo un per un en comprar un producte similar o lliurant-lo en un lloc de recollida autoritzat per al reciclatge de residus d'aparells elèctrics i electrònics (AEE). La manipulació inadequada d'aquest tipus de residus podria tenir un impacte negatiu en l'entorn i en la salut humana, a causa de les substàncies potencialment perilloses que normalment estan associades als AEE. Així mateix, la vostra cooperació a l'hora de llençar correctament aquest producte contribuirà a la utilització efectiva dels recursos naturals. Per a més informació sobre els punts on podeu lliurar aquest producte per procedir al seu reciclatge,

adreceu-vos a la vostra oficina municipal, a les autoritats encarregades dels residus, al pla de residus homologat per la RAEE o al servei de recollida de deixalles domèstiques de la vostra localitat. Per a més informació sobre la devolució i el reciclatge de productes RAEE, visiteu www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Eesti

Üksnes Euroopa Liit ja EMP (Norra, Island ja Liechtenstein)

See sümbol näitab, et antud toodet ei tohi vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmeid käsitlevale direktiivile (2012/19/EL) ning teie riigis kehtivatele õigusaktidele utiliseerida koos olmejäätmetega. Antud toode tuleb anda selleks määratud kogumispunkti, nt müügipunkt, mis on volitatud üks ühe vastu vahetama, kui ostate uue sarnase toote, või elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete ümbertöötlemiseks mõeldud kogumispunkti. Täiendava teabe saamiseks elektri- ja elektroonikaseadmetest tekkinud jäätmete tagastamise ja ümbertöötlemise kohta võtke ühendust kohaliku omavalitsusega, asjakohase valitsusasutusega, asjakohase tootjavastutusorganisatsiooniga või olmejäätmete käitlejaga. Lisateavet leiate ka Interneti-leheküljelt www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Latviešu

Tikai Eiropas Savienībai un EEZ (Norvēģijai, Islandei un Lihtenšteinai)

Šis simbols norāda, ka atbilstoši ES Direktīvai (2012/19/ES) par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (EEIA) un vietējiem tiesību aktiem no šī izstrādājuma nedrīkst atbrīvoties, izmetot to kopā ar sadzīves atkritumiem. Šis izstrādājums ir jānodod piemērotā savākšanas vietā, piemēram, apstiprinātā veikalā, kur iegādājaties līdzīgu jaunu produktu un atstājat veco, vai apstiprinātā vietā izlietotu elektrisko un elektronisko iekārtu pārstrādei. Nepareiza šāda veida atkritumu apsaimniekošana var apdraudēt vidi un cilvēka veselību tādu iespējami bīstamu vielu dēļ, kas parasti ir elektriskajās un elektroniskajās iekārtās. Turklāt jūsu atbalsts pareizā šāda veida

atkritumu apsaimniekošanā sekmēs efektīvu dabas resursu izmantošanu. Lai saņemtu pilnīgāku informāciju par vietām, kur izlietoto iekārtu var nodot pārstrādei, sazinieties ar vietējo pašvaldību, atkritumu savākšanas atbildīgo dienestu, pilnvarotu EEIA struktūru vai sadzīves atkritumu apsaimniekošanas iestādi. Lai saņemtu plašāku informāciju par elektrisko un elektronisko iekārtu nodošanu pārstrādei, apmeklējiet tīmekļa vietni www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Lietuvių

Tik Europos Sąjungai ir EEE (Norvegijai, Islandijai ir Lichtenšteiniui)

Šis ženklas reiškia, kad gaminio negalima išmesti su buitinėmis atliekomis, kaip yra nustatyta Direktyvoje (2012/19/ES) ir nacionaliniuose teisė aktuose dėl EEJ atliekų tvarkymo. Šį gaminį reikia atiduoti į tam skirtą surinkimo punktą, pvz., pagal patvirtintą keitimo sistemą, kai perkamas panašus gaminytis, arba į elektros ir elektroninės įrangos (EEJ) atliekų perdirbimo punktą. Netinkamas tokios rūšies atliekų tvarkymas dėl elektros ir elektroninėje įrangoje esančių pavojingų medžiagų gali pakenkti aplinkai ir žmonių sveikatai. Padėdami užtikrinti tinkamą šio gaminio šalinimo tvarką, kartu prisidėsite prie veiksmingo gamtos išteklių naudojimo. Jei reikia daugiau informacijos, kaip šalinti tokias atliekas, kad jos būtų toliau perdirbamos, kreipkitės į savo miesto valdžios institucijas, atliekų tvarkymo organizacijas, patvirtintų EEJ atliekų sistemų arba jūsų buitinių atliekų tvarkymo įstaigų atstovus. Išsamesnės informacijos apie EEJ atliekų grąžinimo ir perdirbimo tvarką galite rasti apsilankę tinklalapyje www.canon-europe.com/sustainability/approach/.

Srpski

Ovaj simbol označava da ovaj proizvod ne sme da se odlaže sa ostalim kućnim otpadom, u skladu sa WEEE Direktivom (2012/19/EU) i nacionalnim zakonima. Ovaj proizvod treba predati određenom centru za prikupljanje, npr. na osnovi "jedan-za-jedan" kada kupujete sličan novi proizvod, ili ovlašćenom centru za prikupljanje za reciklažu istrošene električne i elektronske opreme (EEE). Nepravilno rukovanje ovom vrstom otpada može da ima moguće negativne posledice po životnu sredinu i ljudsko zdravlje usled potencijalno

opasnih materijala koji se uglavnom vezuju za EEE. U isto vreme, vaša saradnja na ispravnom odlaganju ovog proizvoda će doprineti efikasnom korišćenju prirodnih resursa. Za više informacija o tome gde možete da predate vašu staru opremu radi recikliranje, vas molimo, da kontaktirate lokalne gradske vlasti, komunalne službe, odobreni plan reciklaže ili Gradsku čistoću. Za više informacija o vraćanju i recikliranju WEEE proizvoda, posetite stranicu www.canon-europe.com/sustainability/approach/.



CANON ELECTRONICS INC.

3-5-10 SHIBAKOEN, MINATO-KU, TOKYO 105-0011, JAPAN

CANON U.S.A. INC.

ONE CANON PARK, MELVILLE, NY 11747, U.S.A.

CANON CANADA INC.

8000 Mississauga Road Brampton, Ontario L6Y 5Z7, CANADA

CANON EUROPA N.V.

BOVENKERKERWEG 59, 1185 XB AMSTELVEEN, THE NETHERLANDS

CANON AUSTRALIA PTY. LTD.

BUILDING A, THE PARK ESTATE, 5 TALAVERA ROAD, MACQUARIE PARK, NSW 2113, AUSTRALIA

CANON SINGAPORE PTE. LTD.

1 FUSIONPOLIS PLACE, #14-10, GALAXIS, SINGAPORE 138522

CANON KOREA INC.

607, TEHERAN-RO, GANGNAM-GU, SEOUL, KOREA

CANON INDIA PVT. LTD

7TH FLOOR, TOWER B DLF CYBER TERRACES DLF PHASE III GURGAON - 122002 HARYANA, INDIA

PUB. 6T3-0157-E1.10 (CEL)

© CANON ELECTRONICS INC. 2022